

紀和社協 だより

社会福祉法人
紀和町社会福祉協議会

TEL 05979-7-0633・1117
FAX 05979-7-1118

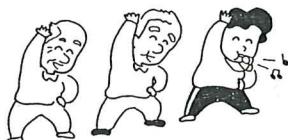
101号

第5回 社協ふれあいひろば

9月7日は、「健康の日」

フリーマーケットしてみませんか？

紀和町では、馴染みがありませんが、あちらこちらで行われています。みなさん出店してみませんか一緒にひろばを盛り上げてください。



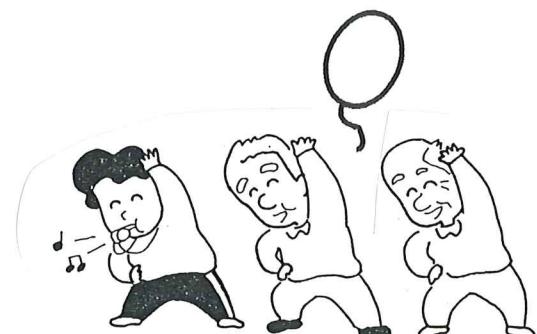
日 時 平成14年9月7日(土)午前10時~

場 所 紀和町高齢者生活福祉センター

主 催 紀南健康長寿・紀和町保健センター

内 容

介護教室・手話教室・コーラス・自助具作成
福祉バザー・青空市場・擬似体験・餅ほり
出店等を用意しています。



第5回社協ふれあいひろば ボランティア大募集

平成14年9月7日(土) 午前10時から第5回社協ふれあいひろばを開催いたします。今年は、紀南健康長寿と共に、紀和町健康まつりも一緒の日に開催されます。今年は去年に比べ、よりグレードの上がったひろばになる予定になっています。その分皆さまには多くの協力を頂かなければならなくなりました。

多くのボランティアさんにお集まりいただきたいと思っていますので、よろしくお願ひいたします。

なお、ボランティアの内容につきましては、下記のとおりとなっています。



記



種 目	予定人数	種 目	予定人数
車椅子・擬似体験	4人(2人)	ふれあい喫茶	2人
スタンプラー受付	2人(1人)	清掃員	2人
スタンプラー抽選	2人	自助具作成助手	3人(1人)
ゲーム担当(2種類)	6人	福祉車両説明	1人(1人)
ひかり園物品販売	2人	餅つき(前日まで)	1地区
サンサンワーク物品販売	2人		

()内の人数は職員がつく人数です。

* 報告の際は、名前と手伝っていただける種目をあっしゃって下さい。

連絡先は紀和町社会福祉協議会(7-0633)までよろしくお願ひいたします。

参加締め切りを、8月20日(火)までとさせていただきます。

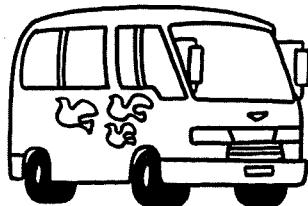
【送迎表】

社協ひろばへの送迎を今年も行います。

送迎時間表は下記のとおりとなっています。一日一回の往復です。

帰りは、ひろば終了後すぐになります。

配車表



《役場29人乗り・瀬涼莊バス29人乗り》

小森クラブ - 平谷元農協前 - 長尾農協前 - 赤木公衆トイレ前

8:50	9:10	9:15	9:20
------	------	------	------

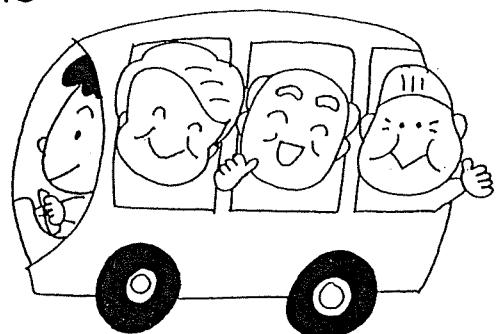
丸山 - 長野 - 大栗須 - 現地着

9:25	9:30	9:35	9:40
------	------	------	------

《社協大型15人乗り》

和氣 - 揖枝川 - 大河内 - 所山 - 現地着

9:00	9:10	9:20	9:40	9:45
------	------	------	------	------



《デリカ10人乗り》

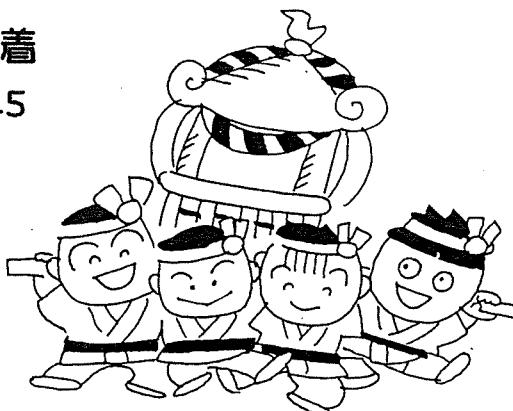
矢の川 - 小栗須 - 現地着

9:40	9:45	9:50
------	------	------

《社協大型15人乗り》

揖枝 - 小船 - 湯の口 - 現地着

9:10	9:15	9:35	9:45
------	------	------	------



《セレナ7人乗り》

川畑 - 現地着

9:30	9:50
------	------

デイサービス情報

ワールドカップ開催！？

先月は第3週に「うちわでサッカー」というゲームをしました。ワールドカップも終わって少し匂からずれていますが、なかなかの盛り上がりでした。うちわは普段、

うちわを振って風でボールを
ゴールに入れるゲーム。



敵チームはつわものぞろい！！
(チアガールもいるよ。)

暑い時に涼しくなるために使うのですが、このゲームでは一生懸命うちわを振るので、逆に暑くなってしまったようです。

さて<8月の予定>です。

第2週 ゆらゆら 第3週 検討中

第4週 空き缶ひろい&誕生会 第5週 スイカ割り お楽しみに！

ご近所お友達でデイサービスに行ってみたい方、またご本人で来たいと思っておられる方おられませんか？遠慮せずにご連絡ください。

ゴーリー!!



公式ボール (FIFA公認?)



ソファーカバーをいただきました。



婦人会の皆さんに、カバーをさっそく
かぶせてもらいました。

さんにも大好評です。本当にありがとうございました。

※ご報告が遅くなり申し訳ありませんでした。

それではまた来月！

去る5月31日紀和町連合婦人会の皆様より
福祉センターへ、ソファーカバーを寄贈して頂きました。前使っていたカバーも所々ほころびたり
して、そろそろ新しくしたほうがいいかなあなん
て思っていたら、婦人会の皆様がソファーカバー
を作ってくれました。色合い、肌触
り共にとっても素
敵なカバーです。

デイサービスの皆



デイサービスのみんなと
ハイ・チーズ

【住民アンケート結果発表】

前回みなさまにご協力いただきました、アンケートが集計できましたのでご報告いたします。掲載する場所の関係で何回かに分けての報告とさせていただきます。

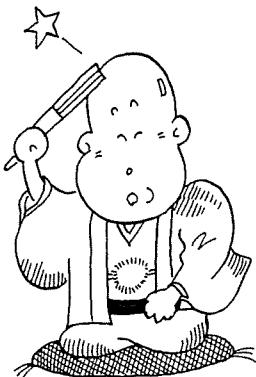
回答総数 109

問11 紀和町社会福祉協議会での介護保険事業を知っていますか？

通所介護（デイサービス） 78人	訪問介護（ホームヘルプサービス） 79人
訪問入浴介護（入浴サービス） 66人	居宅介護支援事業（ケアプラン作成） 46人

問12 紀和町で今後利用したい、あるいは期待するサービス、支援はありますか？

- 診療所がほしい（上川地区） • バスがなくなった場合、町からでるのか（バス）？
- 福祉のあたたかいサービスも有り難いが、年をとっても最大の魅力は、やる気だと思う。自分自身楽しく生きる事を考え、自分からすすんで幸福を見つける姿勢が大切。
- 急病になって救急車を一人で呼んだりできない時など、近くの人に頼みたい時など、知らせてもらえるような、ブザーなどがほしい。
- 病気になった場合、在宅で看護してもらえるようにしてほしい。
- 家にいて畠とか近所に出かけたりしているが、デイサービスとかに行ってないので、呼びかけて欲しい。
- 仕事ができる会社を作つて欲しい。
- 80歳以上になると、デイサービスくらいでいいと思う。
- 集会所、学校やクラブで遊んだり、話したりする場を設けて欲しい
- 地区で一人暮らしの老人が、お互いに話す場所及び機会がほしい
- 上川小学校のグラウンドを利用して、スポーツだけでなく、模擬店のようなものも出してもらえたたら・・・かつてのふれあいクラブのように・・・お金を楽しく使いたい。
- 何をやっても、やる場所も板屋中心であり、ことによっては夜間の時もある、老人の足はだめだから、どうしても思いとどまることとなる。
- 特別養護老人ホームへの入所を、スムーズに入れるようにしてほしい。
- 高齢者の遊ぶ場所や機会はたくさんあるが、中年層の集まる場所が無い
- こどもの遊ぶ場が欲しい・育児サークルが欲しい
- こども達が自由に、安心して遊べる場所がほしい。



《訂 正》

先月号に掲載させていただきました、平成13年度一般会計決算書（支出）ですが、人件費の桁がとんでもなく大きくなってしまっていました。

正しくは下記のとおりとなっています。

間違い	正しくは
633,203,707 円	63,203,707 円でした。

大変申し上げございませんでした。

(8月のなんでも相談)

8月のなんでも相談所の開催日時・場所

8月 1日（木）赤木クラブ

8月 22日（木）西山出張所 熊野法務局

いずれも、午後1時～午後3時までです。

電話での受け付けも致しておりますので、お気軽

にご相談ください。

ゴミバスターズ（2ヶ月に一回活動）

ゴミバスターズを行います。今回は、湯の口一小川口線のゴミを拾います。

日 時 9月1日（日）午前8時～ 集合場所 滝流莊上トロッコ乗り場駐車場

持ち物 帽子・ヒバシ ゴミ袋は社協で用意いたします。



本当に有難うございました。 大切に活用させていただきます。	* * * 寄付金を次の方々から頂きました。 * 東 幸市 (丸 山) 盤屋
----------------------------------	--

(にこにこ在介からのおしらせ)

介護入門講座の開催について

目的 広く一般に、介護の知識を養って
いただく。

内容 介護の基礎について（講義）
車椅子に乗ってみよう

講師 紀南病院 理学療法士 花田 和也先生

日時 9月 19日（木）13：30～15：30

場所 紀和町保健センター（予定）

申込み紀和町社会福祉協議会 Tel 7-0633

東紀州介護実習・普及センター

Tel 05978-8-0088



第5回社協ふれあいひろば

社協ふれあいひろばの日が近づいてきました。

平成14年9月7日（土）「健康の日」に紀和町高齢者生活福祉センター・紀和町保健センター、雨天ゲートボール場の各会場で催し物があります。

社会福祉協議会の出し物としましては、介護教室・高齢者擬似体験・車椅子体験・マジックショー・保育所園児の出し物・出店等を用意しております。

保健センターの方では、結核肺がん検診も同時に行う予定です。

雨天ゲートボール場では、午前中だけですがイベントを行っています。

すべての会場をみていただければ、健康について、福祉について、紀和町の歴史等についてわかつていただけると思います。

まだまだ暑い日が続いますが、私達と一緒に楽しみませんか？

当日は、送迎バスが一往復、各地区を走りますのでご利用ください。

デイサービス情報

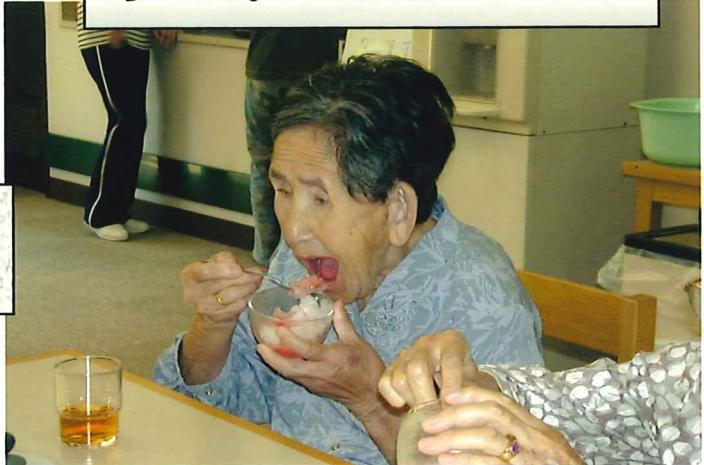
かき氷はじめました。

いやあ、暑いですねえ。デイサービスでもお風呂の後に（おやつの時間）かき氷をはじめました。夏といえばやっぱりかき氷！みんな顔をしかめながらおいしそうに食べてました。これからもいろいろと季節のものなどを考えていこうと思います。お楽しみに！



みつの種類はいちご・メロン・レモン。
(白黒ではよくわかりませんね。)

あ～ん。つめた～い！！



今日のレク。

かき氷に続いて暑さを吹っ飛ばせッ！ということで、スイカ割り（正確にはスイカタタキ？8月第5週）スイカがみつあって本物はひとつ。目隠しして本物のスイカをたたくことができるかな？ねらいを定めて、エイッ！！コノヤロー！！



さて、9月の予定です。

第1週 虫取り 第2週 魚釣り

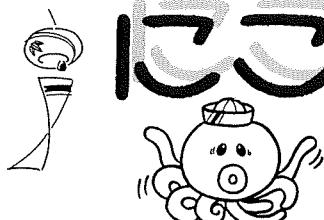
第3週 大紙相撲（秋場所）

第4週 いも掘り 第5週 ぶんぶんぶん
です。乞うご期待！

近所・お知りあいでデイサービスに行ってみたいという方がおられましたら、ご連絡ください。（利用されている人はどんどん宣伝して下さい。）

おねがい

- ① 最近利用料をいただく際に大きいお金（1万円札）で支払われる方がちょこちょこおられます。お釣りが無いとどうにもなりませんので、どうしてもという場合以外はなるべく千円札を持って来て下さい。
- ② デイサービスには絶対大金を持って来ないようにして下さい。
よろしくおねがいします。



ここにこ在介センター

(基幹型在宅介護支援センター)

基幹型在宅介護支援センターからのお知らせをいたします。

今回お知らせいたしますのは、ニーズ調査のための訪問活動についてです。

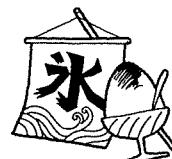
みなさまのお宅を一軒一軒周らせていただき、生の声をお聞かせいただきたいと思っています。



皆様から頂いた、ニーズ(要望・要求)はこれから社会福祉協議会が推し進めていかなければならぬ、*地域福祉活動計画に欠かせないものです。

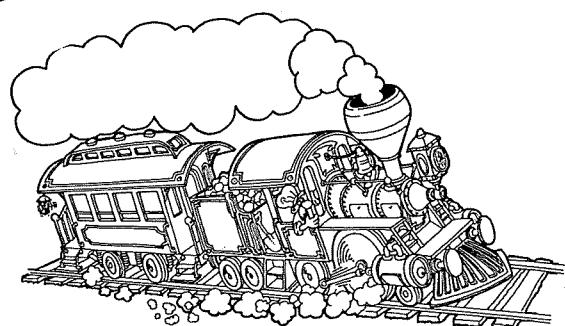
訪問員(在介センターの宮尾井)が調査にお伺いさせていただいた際には、どうか遠慮の無いご意見をお聞かせください。

訪問開始は、9月中旬ぐらいからを予定しております。



* なお、質問を、2,3問させていただきます。

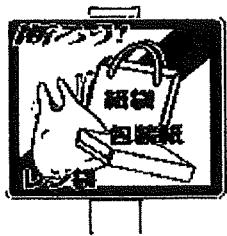
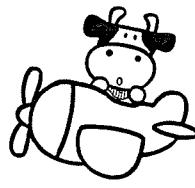
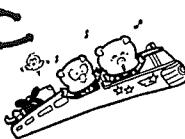
* 地域福祉活動計画



住民が身近な地域社会で自立して暮らすことができる地域、子育てをみんなで支えることができる地域、そんな支え合いの地域作りを計画したものが、地域福祉活動計画です。



レジ袋「NO！」キャンペーン



レジ袋「NO！」キャンペーンをみなさんはご存知でしょうか？

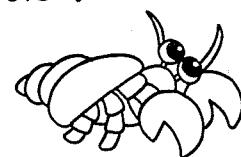
現在、レジ袋は年間に1人約220枚、日本中では約280億枚が消費されています。

レジ袋一枚を生産するためには、原油を20.6ml 使用しています。

普段皆さまが生活する中で、レジ袋に接すると思います。普段の生活の中で取組める環境問題として、レジ袋を断り、マイバック、マイバスケット（自分の袋）を持参して買い物にいこうという運動が、レジ袋「NO！」キャンペーンです。

みなさまも身近な所から環境問題について考えてみませんか？

(9月のなんでも相談)



9月のなんでも相談所の開催日時・場所をお知らせいたします。



9月 5日 (木) 大河内クラブ

9月 19日 (木) 丸山クラブ

いずれも、午後1時～午後3時までです。

当日は電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができなかつ

た方は、紀和町社会福祉協議会(7-0633)にお電話もしくはお越し下さい。社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。

寄付金を次の方々から頂きました。

* * 宇城良根様 (湯ノ口)
匿名
(板屋)



本当にありがとうございました。
大切に活用させていただきます。



第5回 社協ふれあいひろば

平成14年9月7日（土）に社協ふれあいひろばを開催いたしました。

当日は、心配された雨もなく、曇り空の中でふれあいひろばを開催できました。来場者数は、約500人、ボランティア（前日の餅つきボランティアも入れて）約100人の方に協力を頂きました。

紀南健康長寿、紀和町保健センターとの共催で行った社協ふれあいひろばも、予想以上の大盛況で終えることができました。

来年も今年に負けないようなひろばを作り上げますので、またご来場ください。

あれんじくれよんにも関連記事を載せてます



デイサービス 情報

秋といえば、イモ掘り！

いやあ朝晩涼しくなりましたねえ。（涼しいのをとおりこして寒いですね。）

まさに秋真っ盛りの今日この頃、皆様いかがお過ごしでしょうか？秋といえばやはりサツマイモ！というわけでイモ掘りをしました。やり方は実に簡単。イモの入った土（箱）をふってふってふって、イモのつるをゆっくりぬくと、イモが出てくる出てくる・・・。大きいイモ、



これでもかっ、これでもかーっ！！
・そんなにふらなくても・・・



でてきた、でてきた。
たくさんとれました。

小さいイモ、くさったイモ、モグラ、ゴミ、入れ歯（！？）など何がほれるかはその人の運しだい！ただひとつ残念なことは掘ったイモは食べられませんのであしからず。



さて10月の予定です。
第1週「ぶんぶんぶん」、
第2週「障害物競走」、第3週「どんどんぶりぶり」、

第4週「あーん」・誕生会、第5週「神経衰弱」です。おたのしみに！

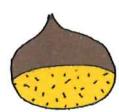
変わります。リハビリ体操！

去る7月12日、津市の三重県身体障害者総合福祉センターより、リハビリの先生にお越しいただき、デイサービスでリハビリテーションについてご指導いただきました。その時に教えていただいたやり方をもとに、デイサービスのみんなができるような体操を現在考案中です。今お風呂ぎにしている体操もいいのですが、この機会に内容を一新して、近々始めたいと思っています。

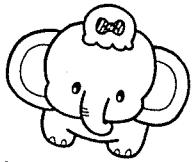
やれば元気になることまちがいなし！

乞うご期待！

おねがい。デイサービスに来るときは、必ず持ち物に名前を書いて下さい。おねがいしま～す！！



平成14年度 一般募金・歳末たすけあい募金運動の実施



共同募金運動は、住民相互の助け合いを基調とし、誰もが住み慣れた地域で安心して暮らすことができ、住民みずからが参加する福祉コミュニティづくりへの参加を促し、実現するための多様な活動を財政面から支援する役割を果すことが求められている。

このためには、この運動を通じて住民の信頼をいっそう深める日常的な取り組みが前提となり、共同募金会は、この運動が住民にとって、わかりやすい、透明性のある、参加しやすい運営と、情報の提供を行い、新しい寄附の文化の創造を目指すものであります。

——三重県共同募金会 平成14年度共同募金運動実施要綱 趣旨より——

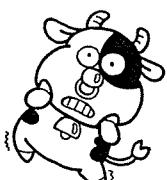
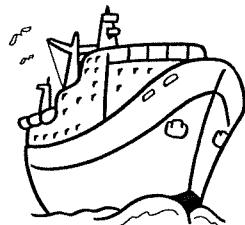
今年も、一般募金、歳末たすけあい募金の季節になりました。

例年どおり、住民の皆様方には、この運動へのご理解、ご協力を頂きたいと思っています。

県共募実施要綱にも書いていているとおり、住民同士のたすけあいの気持ちを基に、誰もが安心して暮らせる町作りを目標に運動を開いていきたいと思っています。

運動の期間は、10月からとなっています。

みなさんのお宅には、例年どおり地区福祉委員さんが訪問いたしますので暖かい協力をお願いいたします。



(10月のなんでも相談)



10月のなんでも相談所の開催日時・場所をお知らせいたします。

10月 3日 (木) 木津呂クラブ

10月17日 (木) 上川出張所

熊野法務局

いずれも、午後1時～午後3時

までです。

当日は電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができなかっ

本当にありがとうございました。
大切に活用させていただきます。

* 東 正生 様 (丸山)
* 置名 大江 初弥 様 (矢ノ川)

寄付金を次の方々から頂きました。



た方は、紀和町社会福祉協議会(7-0633)にお電話もしくはお越し下さい。
社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。



にこにこ在介センター

こちらにこにこ在介センターで～す。

気候もよく、何かと行事の多い時期です。

何もしないで家にの中に閉じこもっていると、運動機能が低下し、寝つきり状態になりがちです。

さあ、がんばって、運動会やまつり等、楽しい行事に出かけましょう！！

お知らせ

今月から、南郡ボランティア情報誌「おれんじくれよん」を全戸配布いたします。





第20回紀和町社会福祉大会開催

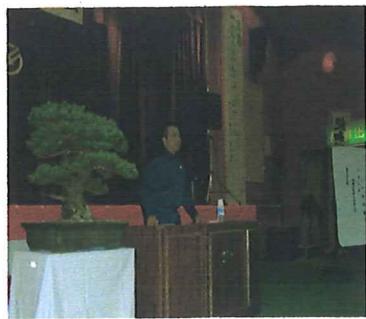
平成14年10月26日（土）午前10時から第20回紀和町社会福祉大会が開催されました。午前中は式典を行い、社会福祉に寄与された方がたに感謝状や表彰状が授与されました。式典終了後は、防災講演があり、迫り来る東南海地震、東海地震、火災などの予備知識等について話を、熊野消防署防災課長 山田さんにしていただきました。午後からは、芸能大会で、津軽三味線と笛のハーモニーを奏でていただき、もえるような、心癒されるような感じを受けました。

最後に福引をして終了しました。社協では、会員のみなさま、住民の皆さんに支えていただきながら、これからもがんばります。ご指導、ご協力よろしくお願ひいたします。



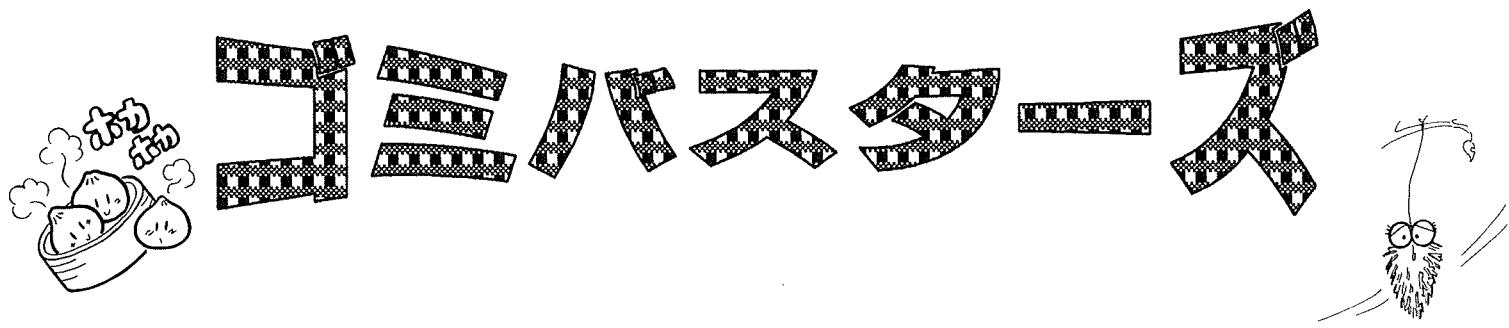
表彰おめでとうございます

防災講演



第2部は芸能大会
津軽三味線の演奏がありました





みなさん、いかがお過ごしでしょうか？秋の色も深まり、一段と芸術の秋、食欲の秋の気配が濃くなってきました。

こんな時期には、芸術を楽しむために、熊野古道なんかをあるいてみたいものです。しかし、歩いていたら、「ゴミが落ちていた！」なあ～んてことになっていたら、ちょっと寂しいですよね。

そこで、食欲が旺盛になって、腰周りが少し目だちやうといった方には最適！！
ゴミバスターズを開催いたします。

今回は、熊野古道を散策し、芸術を楽しみながらゴミを一掃したいと思います。

みなさん是非ご参加ください

なお、開催日時等につきましては、下記のとおりとなっています。



記

日 時 平成14年11月11日(日)午前8時～

集合場所 風伝トンネル下の案内板前

内 容 熊野古道を歩きながらゴミ拾い
約一時間半の活動

持ち物 軍手・ヒバシをご用意下さい。
ゴミ袋については、社協で用意します。



ダイヤービス情報 あれあいました。

天高く馬肥ゆる秋、みなさまお元気ですか？何を食べてもおいしい季節になりました。さて、10月は8日、10日、21日に保育所から子供たちが来て、おゆうぎを披露してくれました。元気いっぱいの子供たちを見て、目を細めっぱなしのみなさんでした。なかには目に涙を浮かべる人



みんないっしょにけんめい
おどってきました。

もあり、なかなか感動的でした。
今回は、火・木・月曜日に来てくれましたので、また来月、水・金曜日に来てくれる予定です。お楽しみに！！

握手をしてさようなら。
またあそびにきてね！



今日のレク

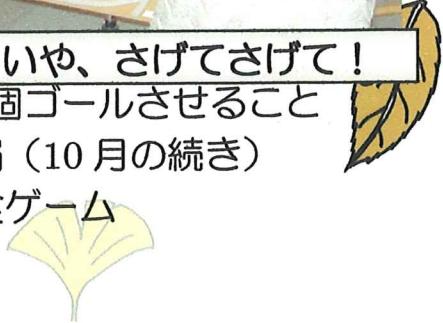
スポーツの秋。運動会シーズン到来。
というわけで、10月の第2週に「障害物協走」をしました。4人1組で4すみを持って、上げたり下げたりして障害物をかわしながらボールをゴールまで送り



おっとっと、落とさないように
急いで急いで！！

そこ！あげて！いや、さげてさげて！
ます。3分間で何個ゴールさせること

ができるか？さて11月の予定です。第1週 神経衰弱（10月の続き）
第2週 たまごまごまご 第3週 山の秋 第4週 夕食ゲーム
第5週 チキンレースです。おたのしみに！



(11月のなんでも相談)

11月のなんでも相談所の開催日時・
場所をお知らせいたします。

11月 7日 (木) 矢の川多目的集会所

11月21日 (木) 湯の口クラブ

いずれも、午後1時～午後3時
までです。

当日は電話での受付も致してお
りますので、お気軽にご相談く
ださい。

当日都合で来ることができなかっ

た方は、紀和町社会福祉協議会(7-0633)にお電話もしくはお越し下さい。

社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。

にこにこ在介センター

さだ今、小森地区の方から、社協パンフレットを配りながら各家へ、回
っております。お天気のいい日は、皆さん外に出ておられるようで、留守
の方が多いですが、お元気だあ～とホットしております。伺った時、社協
への要望や、相談事、その他何でも結構ですので、お気軽にお話ください。
よろしくお願いします。

* 寄付金を次の方々から頂きました。

* 紀和町連合婦人会 様

(板屋)

本当にありがとうございました。
大切に活用させていただきます。

今月のつどい 大栗須「遊遊会」 10月5日(土) 丸山地区 10月17日(木)

ありがとうございました。



紀和町小学生ボランティアスクール 体験編



12月に入り、寒さも一段と厳しくなってきました。

今月は、あつまれ小学生!! ということで、紀和町小学生ボランティアスクールを開催いたします。日時・内容等につきましては下記のとおりとなっています。当日は、ごみ拾いやボランティアへの参加を考えています。参加する前にどれを体験したいか考えておいてください。

記



- | | |
|---------|--|
| 日 時 | 平成14年12月7日（土）午前10時～ |
| 場 所 | 紀和町高齢者生活福祉センター |
| 内 容 | ゴミ拾い（湯の口線）・アルミ缶回収・温泉宅配ボランティア
「おゆっこ」への参加 |
| 対象者 | 町内在住小学生 |
| 昼 食 | バーベキュー（肉たっぷり、野菜たっぷり） |
| 持 物 | 軍手・動きやすい服装 |
| 送 迎 | ご希望の方は、参加申込みと合わせてお願いします。 |
| 参 加 申 込 | 12月5日（木）紀和町社会福祉協議会（7-0633）まで |



デイサービス情報 ふれあいました。2

朝晩めっきり寒くなってきました。今年は夏が終わったと思ったら秋を飛び越して、一気に冬になったような気がします。みなさん体には十分注意してください。

さて、11月15日(金)「三重県立看護大学」より学生さん5名と先生2名の計7名の方々が見学に来られました。



レクリエーションの時間。

一緒にスタンプ遊び。(山里の秋)

半日という短い時間ではありましたが、一緒に体操したり、レクリエーションをして、お昼も一緒に楽しく食べました。

一緒に食べればおいしさ倍増!
いただきま～す。

今日のレク

体力は少し(?)おとろえてきたけど、度胸は
◎ 誰にも負けません! 今回は11月第5週

「チキンレース」の紹介。落とさない
ように、でも誰よりも遠くへ車(ミニ



さあいくぞっ!!



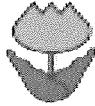
うへん。もうちょっとで50点!

カーレースを走らせます。ギリギリまで走らせてうまく止める事ができたら最高得点!! 度胸一発がんばるぞ!

さて12月の予定です。第1週 てぬぐいかけ 第2週 こりやなんだ
第3週 クリスマス&誕生会(12/19(木)コラスのみなさんが来てくれます。)
第4週 バケツにシュートです。お楽しみに!!!

★おねがい★ デイサービスにお菓子(あめ等)を持って来ないようにして下さい。
お願いします。(病気の関係上(糖尿病・のどなど)どうしてもとい
う場合はご相談ください。



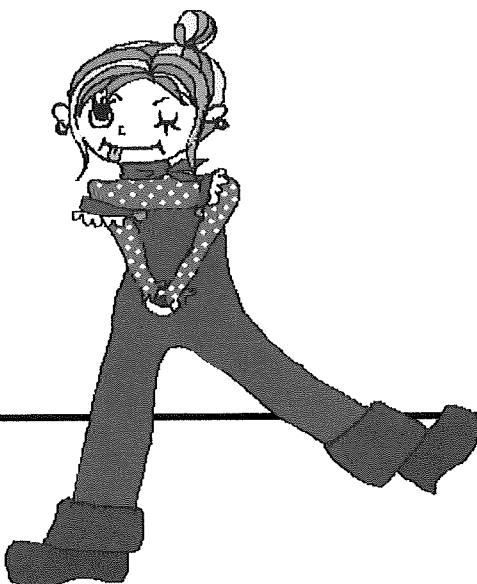
 ★こちらにこにこ在介センターです★ 

もういくつ寝るとお正月～お正月には……お子さんや、
お孫さんが帰って来るので、忙しくなりますね！

楽しみだけど、あまり張り切りすぎて、せっかく皆さん
揃った時に、寝込んでいてはがっかりです。充分、栄養と睡
眠をとて、元気で頑張ってください。

それと寒いからといって、コタツのお守ばかりでは困りま
す！

適度の運動もお忘れなく！！



テーマ 家庭でできるリハビリ

講 師 紀南病院理学療法士

花田 和也氏

日 時 平成15年1月31日(金)

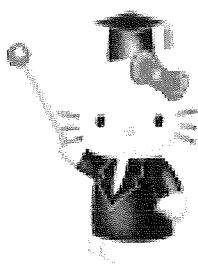
午後1時30分～3時30分

場 所 紀和町保健センター

* お申込みは、1月24日までに紀和町社会福祉協議会
(7-0633) 宮尾井までご連絡ください。

社協掲示 (コーナー)

12月のなんでも相談



11月のなんでも相談所の開催日時・場所をお知らせいたします。

12月 5日 (木) コミュニティーセンター 法務局

12月19日 (木) 小川口クラブ

いずれも、午後1時～午後3時までです。

当日は電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができなかった方は、紀和町社会福祉協議会(7-0633)にお電話もしくはお越し下さい。社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。(8時30分～17時15分まで)

♪ 先月のつどい (清流クラブ)

日時 平成14年11月7日 (木) 午前11時～

場所 小川口公民館

内容 悪徳商法・交通安全の話、ゲーム、カラオケ

活動本当にありがとうございました。

寄付金を次の方々からいただきました。

* 大栗須

中村 清士 様

* 板屋

匿名

本当にありがとうございました。大切に活用させていただきます。

紀和社協 だより

社会福祉法人
紀和町社会福祉協議会

Tel 05979-7-0633・1117

FAX 05979-7-1118

106号



紀和町中学生ボランティアスクールの開催

みなさん、良い年を越すことが出来ましたか？

新年を迎える、何かと忙しいかと思いますが、今月は、中学生を対象としたボランティアスクールを開催いたします。

日程、内容等については、下記のとおりとなっています。

多くの中学生の参加をお待ちしていますので、よろしくお願ひします。

記

日 時	平成15年2月1日（土） 午前10時00分～
場 所	紀和町高齢者生活福祉センター
テ ー マ	こころのバリアを考える
目 的	ボランティアスクールを通して、障害者への理解・接し方を学んでもらう。
内 容	お話を（榎本涼子氏）・熊南利用者との交流
送 食	ご希望の方は、参加申し込みと併せて報告ください。
昼 服	昼食はこちらで用意いたします。（豪華バーベキュー）
参 加 申 込	動きやすい服装で来て下さい。 紀和町社会福祉協議会（7-0633）



どしどし 参加お願いします。



デイサービス情報

あけましておめでとうございます

みなさんあけましておめでとうございます。昨年は皆様にとってどんな年でしたか？今年もいい年になる事をお祈り申し上げます。さて最後の月、にぎやかにという事でささやかながら「クリスマス会」をしました。

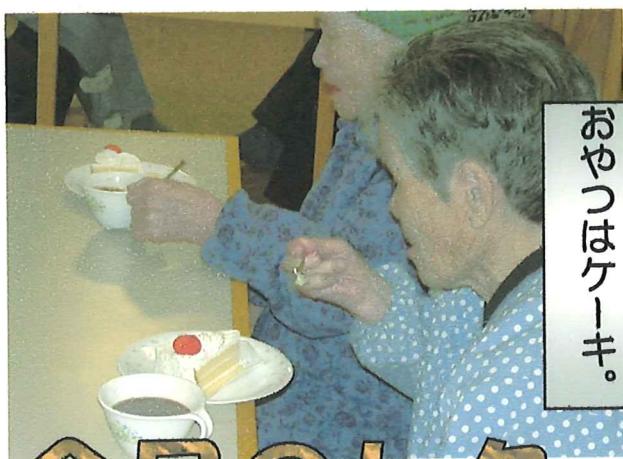


サンタクロースからプレゼント。
あんたの方が大きい！？

クリスマスツリーを飾って、音楽をかけて、なんとサンタクロースもやってきて



紀和町コーラスグループ「かかし」
のみなさん。
(プレゼントのサンタとは別人。)



今日のレク。

今回は第3週クリスマス会でしました
「爆弾ゲーム」。円になって爆弾を回します。円の真中に座った「オニ」が目をつぶり、好きな所で「ドカン!!」といってその時に爆弾を持っていた人が次のオニになります。みんなヒヤヒヤしながら回します。ドカン!!!さて1月の予定です。第2週 はねつき 第3週 まちがい探し 第4週 ボールでカーリング 第5週 ワカサギ釣りです。お楽しみに。
☆風邪がはやっています。お体には十分注意して、また元気にデイサービスにお越し下さい。職員一同心よりお待ちしております。

プレゼントをくれました。(中身は秘密)
19日(木)にはコーラスの方々も来て頂き、きれいな歌声を聞かせてくれました。午後のおやつももちろんケーキ！みんなおいしそうに食べてました。少しあはクリスマス気分を満喫して頂けたでしょうか？



はやく！はやく！

爆弾。

平成14年度共同募金運動結果報告

平成14年12月31日をもちまして、今年度の共同募金運動期間が終了いたしました。 今年度の募金総額は、

一般募金 385,050円
歳末たすけあい募金 823,000円

皆様方のあたたかい募金本当にありがとうございました。

*歳末たすけあい募金には、日本土石工業(株)様・日本土木工業(株)様・熊野ライオンズクラブ様より多額の募金をいただきました。地域福祉の向上の為に、大切に使わせていただきます。

寄付金を次の方々からいただきました。

* 奥建設 奥 岩太	御浜町阿田和5305
* 西 一夫	紀和町長尾
* 匿 名	紀和町板屋
* 匿 名	紀和町板屋
* 匿 名	紀和町板屋

本当にありがとうございました。

地域福祉の向上のため大切に使わせて
いただきます。

1月のなんでも相談所の開催日時・場所
1月 9日 (木) 小栗須クラブ
1月 16日 (木) 出谷クラブ
いずれも、午後1時~3時までです。
電話での受付も致しておりますので、お気
軽にご相談ください。

年頭にあたり

あけましておめでとうございます。昨年はみなさまには何かと社会福祉協議会の事業にご協力いただき有り難うございました。さて、介護保険制度も3年目となり在宅サービスでの充実をと職員一同頑張っています。しかしながら、まだまだ満足していただけるだけの質量とともに不足したいることと思いますが、いろんな研修会をとおして質の向上を図っています。また、今、合併問題があり市町村行政に添って進めていくこととなります。今年は、そういったことの意味で大切な年だと思っています。とにもかくにもみなさまのご支援、ご協力なしではなりたっていません。今後ともよろしくお願ひいたします。

紀和町社会福祉協議会会长 中山 英

《 紀和町小学生ボランティアスクール 》



この袋で全部じゃなかったです。

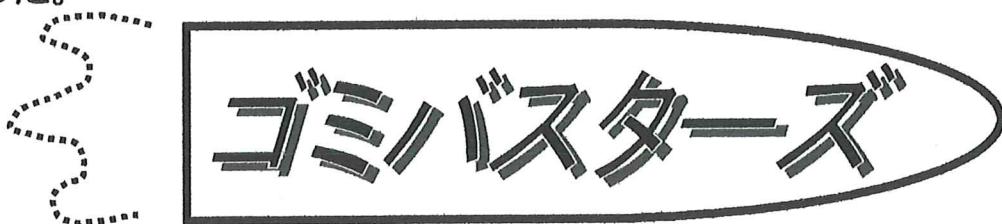
僕達で集めました。



平成14年12月7日（土）午前10時から紀和町小学生ボランティアスクールを開催しました。当日は、9人の小学生が集まってくれました。

心配された雨も、最後にちょっと降った程度ですんだのでよかったです。

子供達の感想は、「思ったよりゴミが落ちていて疲れた。」「ゴミが重くて腕が痛かった」と疲れた印象があったみたいですが、「楽しかった」と書いてくれている感想もありました。



年明けは、ゴミバスターズから、この活動もおかげさまで2年目を迎えることができました。昨年は協力していただきありがとうございます。今年は昨年以上の方の参加をお待ちしていますので、よろしくお願いします。

日 時 平成14年1月26日（日）午前8時から

場 所 田平子峠

集 合 田平子公園

内 容 峠のゴミ・アルミ缶・スチール缶すべて一掃

持ち物 軍手・火ばし・ごみ袋は社協で用意します。



紀和社協

だより

社会福祉法人
紀和町社会福祉協議会

TEL 05979-7-0633・1117

FAX 05979-7-1118

107号

にこにこ在介センター

介護実習講座のお知らせ

介護技術の実習を中心に行い、地域で支える介護の普及のため、介護知識、技術の修得を目的とし、介護する時、介護される時の「楽な介護」のコツやポイントを修得してもらいます。

日 時 平成15年3月18日（火）午前10時～午後15時まで

場 所 紀和町保健センター

内 容

実習①

車椅子の介護 車椅子の扱い方・車椅子への移動

午前10時～午後12時まで

実習②

移動のお世話 杖歩行の介護・介護の基本動作

午後13時～午後15時まで

**写真は過去の
介護実習講座です**



☆一般町民を対象とした、わかりやすい介護講座です。受講料は無料です。
お気軽に、にこにこ在介センター【7-0633（宮尾井）】までご連絡下さい。締め切りは、3月10日までとなっています。

こんな【社協だより】どうですか？

みなさん、こんにちは。日頃は、社会福祉事業、行事に協力いただきありがとうございます。

さて、毎月社協だよりを発刊させていただいております。今年度より用紙の大きさをより見やすいように、大きくしたわけなんですがどうでしょうか？

見やすいでしょうか？

社協としては、多くの方に見ていただき、社協とはどういうことをしているのか、どんな事業を行っているのか、どんな行事があるのかを知っていただきたいと思っています。

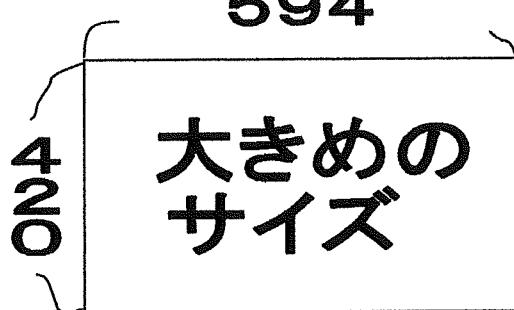
そこで、現在のこの広報では、字が小さくて見えにくく、もっと大きなものが欲しいという方の為や、その他の理由で大きなのが欲しいという方の為に、大きめの広報を作り、お宅まで、郵送か宅配させていただこうと思います。

ご希望の方がありましたら、紀和町社会福祉協議会(7-0633)までご縁量なく連絡ください。

*なお、参考として大きさを紹介させていただきます。

字の大きさは、現在 あ ← ですが、大きめは あ ← これくらいになる予定です。

用紙の大きさは、現在 A3サイズ(297mm×420mm)を半分に折って使用していますが、大きめは、A3サイズ(297mm×420mm)を二枚引つ付ける予定です。



*なお、サンプル(見本)を今月号より、社協窓口に置きますのでご覧下さい。

デイサービス情報

何かあつたら110番

寒い日が続きますが、みなさまお元気ですか？かぜには十分注意してくださいね。さて1月10日は何の日をご存知ですか？緊急通報の110番。この番号の使い方をみんなに理解してもらうという意味でこの日は全国的に「110番の日」というのだそうです。ディサービスにもこの日、町の駐在さんに来て頂き110番のかけ方などを指導して頂



本番さながらの練習にドキドキ！！

きました。 ありがとうございました。

今日のレク。

今回はボールと色つきテープをつかって遊びましょう。1月第4週「ボールでカーリング」です。床の上に色つきテープで仕切った枠の中に赤・白のボールを交代で転がして入れます。外の自分のボ



こんな感じ。

4週 ぴょん吉（うさぎ）です。お楽しみに！！！

おねがい！ ☆ディサービス（バスの中も）にはお菓子（あめなど）を持ってきて食べないようにして下さい。お願ひします。
☆職員へのお心付け（金銭・物品等）は一切ご遠慮下さい。



おまわりさんの話に真剣に
聞きに入る皆さん



それいけ～！

ルを当てて入れるも良し、相手のボールを減点の枠に押し入れるも良し。（その逆になっちゃうこともありますが・・・）さて2月の予定です。1週 豆まさ
2週 ジャンプスキー 3週 誕生会



南郡熊野市生活交流会へ協力

南郡熊野市生活交流会で餅つき大会を行いました。
その餅つき大会の準備を、給食ボランティアグループ
「ささゆり」が手伝いをしてくれました。
お忙しい中、本当にありがとうございました。

牛乳パック回収

平成3年4月よりはじまった牛乳パック回収ですが、今月より、保健センターへ回収先を変更させていただきます。

保健士さんの事業で、毎月50枚程牛乳パックを使用するので協力お願いしますと、社協へ相談がありました。

今まで協力いただいたみなさん、どうもありがとうございました。

引き続き、保健センター（保健士）の方にご協力お願い致します。

寄付金を次の方々からいただきました。

- * 竹内 清 紀和町和氣
- * 匿名 紀和町木津呂
- * 匿名 紀和町板屋
- * 滝本 勉 紀和町楊枝川

本当に有り難うございました。地域福祉の向上の為、大切に使わせていただきます

2月のなんでも相談所の開催日時・場所

2月 6日（木）大栗須クラブ

2月 20日（木）コミュニティーセンター 法務局

いずれも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日ご都合で来ることができなかつた方は、紀和町社会福祉協議会（7-0633）にお電話、もしくはお越しください。社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。（8時30分～17時15分 月～金曜日）



中学生ボランティアスクール の報告

平成15年2月1日（土）午前10時から中学生ボランティアスクールを行いました。

当日は、8名の中学生が参加してくれました。講演やケアホーム熊南での入所者との交流を行いました。

参加してくれた中学生達の感想では、車椅子にオーダーメイドがあるということ、種類も使い道に応じていろいろあるということを、勉強できたと書いてくれた生徒が多かったです。

来年度も、小・中学生、一般の方むけのスクールを開催いたしますので、よろしくお願いします。



熊南で施設見学&交流をしてきました。
ちょっと緊張ぎみの生徒もいたのかな？



鶴殿村社協の
榎本さんに講演しても
らいました。



完全温泉化！ビズ情事

てきましたネ！春の足音が聞こえてくるような感じがします。さてこの度、わが
デイサービスの特浴（機械浴槽）も温泉
を導入致しました。今まで足の不自由
な方など一般浴に入れなかった人は温泉
につかることができませんでしたが、



上から入れるから、
打たせ湯も可能か！？

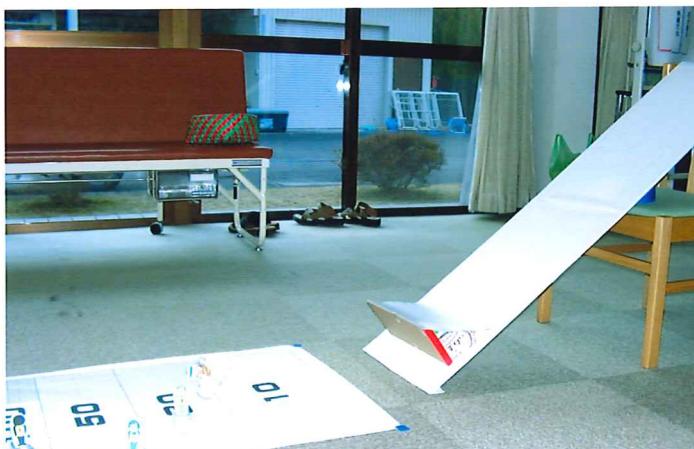
これからはどちらのお風呂に入っていたいっても、温泉ですよ！「車イスで入るお風呂は、ただのお湯だから・・・」という声も度々聞いていましたが、これらは車イスで温泉に入っていただく事が



一般浴のパイプから
ホースで横取り？してます。

今日のレク

今回は冬のスポーツ、スキーをしましょう。スキーはスキーでもオリンピックでお馴染みの「ジャンプスキー」。急な滑り台を滑って一気にジャンプ！！選手5人の着地（止まった）した所の点が得点になります。



これが大倉山・・・

紀和町ディサービスジャンプ台

目標せ！100 メートル（点）ジャンパー！
さて3月の予定です。第1週おひなさま
第2週 カメレオン 第3週 クイズ 第4週



ゼッケン2番のジャンパー(選手)
スキーの下はミニカーニ。

＜おねがい＞毎度毎度のお願いですが、デイサービス（バスの中も）にはお菓子（特にあめなど）を持ってきて食べないようにして下さい。お願ひします。

にこにこ在介センターからのお知らせ

介護実習講座のお知らせ

日 時 平成15年3月18日(火)午前10時～午後3時まで
 場 所 紀和町コミュニティーセンター
 内 容 実習① 車椅子の介護 午前10時～午後12時
 実習② 移動のお世話 午後1時～午後3時

3月10までに、にこにこ在介センター(7-0633)までご連絡下さい。
 参加料は、無料です。
 わかりやすい介護講座です、多くの方の参加をお待ちしています。

紀和町給食ボランティア会議

まだまだ、寒い日が続きます。
 いかがお過ごしでしょうか?
 日頃は、ボランティア活動にご尽力いただきありがとうございます。
 今回は、給食ボランティアのこれからを考えるために、給食ボランティアの代表者の方だけでなく、グループの会員の方にも集まっていただき、現在の課題点や問題点、これから給食ボランティアについて話あいたいと思います。多くの出席をお待ちしています。

日 時 平成15年3月7日(金)午後7時

場 所 紀和町保健センター

内 容 これからの給食ボランティアについて

ゴミバスターズ

春分の日です。きれいにして春を迎えましょう。大勢の方の参加をお待ちしています。

日時 平成15年3月21日

(金) 午前8時～

場所 天理教前から風伝トンネルまで

集合 勝田店横広場

持ち物 火ばし、軍手

訂正

2月号の社協だよりで「こんな【社協だより】どうですか?」のコーナーで、遠慮と書かなければいけない所を、縁量としました。

大変ご迷惑をおかけしました。
 今後、このようなことのないようにしますので、よろしくお願いします。

紀南地域在宅介護者のつどい

1月28日(火)午前10時30分～瀬流荘において紀南地域在宅介護者のつどいが行われました。紀南地域で、在宅介護されている方たち24名が集まり、交流をもち日頃の介護での不安や知恵などについて話をしていました。他に、マジックショー、ヨガ教室、bingoゲームがありました。



日頃の介護の悩みや不安に思っていることが議題になりました。

ヨガ体操、なんだか気持ちいいなあ～



南郡社会福祉大会

平成15年2月7日(金)午後1時30分から、紀宝町老人福祉センターにおいて南郡社会福祉大会が開催されました。大会では、給食ボランティアグループ「つくし」、「ささゆり」「さくら」の3グループ、民生児童委員から、中山 和子さん、在宅介護功労者で、榎本淳さんが表彰をうけました。また、福祉大会に出席いただいた皆様ありがとうございました。



表彰を受けられた方、本当におめでとうございました。これからもよろしくお願い致します。

寄付金を次の方々より
いただきました。
* 橋本 千年子 様 (紀和町板屋)
* 松浦 忠三 様 (紀和町平谷)
* 松本 茂樹 様 様 (紀和町板屋)
本当に有り難うございました。
地域福祉の向上のため、大切に使わせて
いただきます。

3月のなんでも相談所の開催日時・場所

3月 6日(木) 川畠クラブ

3月 20日(木) 上川出張所

いずれも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日ご都合で来ることができなかつた方は、紀和町社会福祉協議会(7-0633)までお電話、もしくは、お越しください。

*なお、社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。

(相談日 月～金曜日 相談時間 午前8時30分～午後5時15分)





紀和町給食ボランティア協力者大募集

現在、紀和町には、11グループ給食ボランティアが活動してくれています。

しかし、紀和町も過疎化、高齢化が進むにつれて地区によっては、ボランティアさん自身が高齢になり、お弁当の材料等の調達も困難になってきたという現状をむかえています。

一人暮らしの高齢者であってもお弁当をもらえないところもあることから、この問題をその地区の問題とだけ捉えるのではなく、紀和町全体でカバーしていくことが必要になってきていると思います。そこで、みなさんに協力いただいて給食ボランティアを盛り上げていただきたいと思っています。

活動の内容としては、買い物の手伝いや弁当つくりの手伝い、またはお弁当を運ぶ手伝いをしていただきたいと思います。

詳しくは、4月18日（金）午後7時から紀和町高齢者生活福祉センターで説明会を行います。話をきいていただくだけでも結構ですので、是非ご出席をお願いしたいと思います。

日 時 平成15年4月18日(金)午後7時から
場 所 紀和町高齢者生活福祉センター
内 容 納食ボランティアの現状
協力者の活動内容の説明等について

多くの方
の参加を
お待ちし
ています。

きれいな花が咲いています

今、紀和町高齢者生活福祉センターの玄関前にはきれいなパンジーが咲いています。

花の手入れや、植え替えは、ボランティアさんがしてくれています。本当にありがとうございます。



黄・赤・青のさまざまな色の花が咲いています。
本当にきれいです。

* 大家 繁樹 様 (紀和町長尾)
* 匿名 様 (紀和町小栗須)
本当に有り難うございました。
地域福祉の向上のため、
大切に使わせていただきます

寄付金を次の方々より
いただきました。

社協だより拡大コピーあります

2月号でお知らせした、社協だよりの拡大版を紀和町高齢者生活福祉センターの玄関横ショーケースの上に置いています。1ページの大きさがA3サイズになったもので、今までの広報の倍の大きさになっています。
かなり見やすくなっていますのでご利用ください。

福祉車両貸し出し事業

軽リフト車を貸し出しています。
利用料や貸し出し方法についての詳しい問い合わせは紀和町社会福祉協議会 7-0633までお願いいたします。
担当 東

4月のなんでも相談所の開催日時・場所

4月 3日（木）西山出張所

4月 24日（木）小森青年会館 熊野法務局

いずれも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができない方は、紀和町社会福祉協議会（7-0633）までお電話、もしくは、お越しください。

*なお、社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。

（相談日 月～金曜日 相談時間 午前8時30分～午後5時15分）



にこにこ在介センターからのお知らせ

今、人気の介護講座が紀和町で開催されます

テーマ別介護講座

テーマ	♪心を癒す園芸療法♪
日 時	平成15年4月22日（火曜日） 午後1時30分～3時30分
場 所	紀和町保健センター

申込み、お問い合わせは、紀和町社会福祉協議会または、東紀州介護実習・普及センターまでお願いします。

TEL 東紀州介護普及・実習センター 05978-8-0088

TEL 紀和町社会福祉協議会 7-0633・7-1117

担当 宮尾井

受講料は無料ですが、材料費のみ2000円～3000円くらいかかるとのことです。多くの方の参加、お待ちしています。

デイサービス情報

4月より利用料が変わります！ だんだんと暖かくなってまいりました。

これが皆さんのお手元に届く頃には、桜の花も咲き揃っている頃でしょうか？さて、平成12年4月より介護保険がはじまった訳ですが、この度平成15年4月1日より利用料金が変更されることとなりました。変更後の料金は下記の通りです。（詳しくは3月末ごろ配布させていただいたチラシをご覧下さい）

※チラシは現在利用していただいている方のみ配布させていただきました。

ご理解の程、宜しくお願い致します。

★通所介護（デイサービス）新利用料金

単位（円）

	基本額	送迎	入浴	食事	食材費	合計
自立	—	—	—	—	—	900 (940)
要支援	408 (474)	94 (88)	44 (39)	39 (39)	300 (300)	885 (940)
要介護 1・2	506 (547)	94 (88)	44 (39)	39 (39)	300 (300)	983 (1013)
要介護 3～5	718 (734)	94 (88)	44 (39)	39 (39)	300 (300)	1216 (1221)

※ 上記金額はすべてのサービス（送迎（往復）・入浴（要介護3～5の場合は特浴）・食事）を利用した場合の金額です。<（）内の数字は変更前の金額です。>

※ 上記以外に「訪問介護」も変更されました。

お問い合わせ：紀和町社会福祉協議会 でんわ 7-0633

レクリエーションの時間

暖かくなってくると虫たちも元気になってくるようです。そこで今回は「カメレオン」です。カメレオンになりきって（カメレオンを腕に取り付けます）虫たちをのびる舌でどんどん捕まえます。チョウ

チョにトンボ、カタツムリにセミ、カマキリもいます。遠くにいたり、捕ま



チョウチョつかまえた！！

にくい所にいればいるほど点数が高くなっています。制限時間は1分！さあ何匹食べる（捕まえる）ことが出来るか！？

4月の予定です。



ピローン！
カメレオンの舌がのびる！！

第1週 春場所 第2週 ぶんぶんぶん 第3週 コックさん 第4週 誕生会

第5週 ボールを輪に入れろ です。乞うご期待！！

紀和社協 だより

社会福祉法人
紀和町社会福祉協議会

Tel 05979-7-0633・1117
FAX 05979-7-1118

110号

紀和町初級手話教室開催

みなさんこんにちは！！ 春を迎えたあたたかくなりました。

平成15年度も初級手話教室を開催させていただきます。

手話は、聾啞者の方とコミュニケーションをとるための手段の一つで、筆談や読唇術よりも速く、正確に会話できるという利点があります。ただ手話を覚えることが少し難しいと感じている人も多くいると思います。

実際、手話をみると動きや、同じような表現が多く難しいのですが、おぼえてしまったら、新しい出会いや体験または、それに勝るなにかを得ることができるものかもしれません。日程については、次のページをご覧下さい。

* すべての講座の会場は、紀和町高齢者生活福祉センターで開催します。



初級手話教室日程表

	日 時	時 間
第1回	平成15年5月12日（月）	18時30分～19時30分
第2回	平成15年5月21日（水）	18時30分～19時30分
第3回	平成15年5月26日（月）	18時30分～19時30分
第4回	平成15年6月 4日（水）	18時30分～19時30分
第5回	平成15年6月 9日（月）	18時30分～19時30分
第6回	平成15年6月18日（水）	18時30分～19時30分
第7回	平成15年6月23日（月）	18時30分～19時30分
第8回	平成15年6月30日（月）	18時30分～19時30分

* 8回中5回出席で修了証を発行いたします

申込みは5月9日までに紀和町社会福祉協議会(7-0633)までお願いします。
担当 岡本

にこにこ在宅介護支援センターからのお知らせ

テーマ別介護講座【まさかの時の応急手当】

みなさん、お元気でしょうか。暖かくなり、畑に田んぼ外で行う作業が多くなってきましたんじゃないでしょうか。そんな時十分気をつけていても、まさかの時が自分の身、もしくは周りで作業をしている方におこるかもしれません。そんな時に応急手当ての方法を知っておくと役に立つと思います。是非、参加して下さい。

日 時 平成15年5月20日（水）午後13時～16時

場 所 紀和町保健センター

内 容 まさかの時の応急手当

申込み 東紀州介護実習・普及センター (0597-88-0088)

紀和町にこにこ在宅介護支援センター (05979-7-0633)

デイサービス情報

お風呂の前にはお茶

みなさんお元気ですか？桜も散って春真っ盛りと思っていたら、お天気のいい日中なんかはもう暑かったりして、まるで初夏のような感じさえします。さて、4月より入浴（午後）の前にみなさんにお茶を1杯飲んでもらっています。入浴中は汗をかいて水分が不足しがちです。脱水症状を起こす事もあります。ですからカップ一杯のお茶（水）を飲んでから入ると、発汗作用があり、安心です。みなさんのお宅でも今日からはじめましょう。また、満腹の状態で入浴すると、消化するために胃に集まつた血液があたたまつた肌の表面に集まってしまうので胃もたれや消化不良をおこしてよくありません。逆に空腹時も、血液が不足したりで貧血を起こしやすくなるので、食事の前後は避けるのが正解です。

お風呂は安心して楽しく入りたいものですね。

レクリエーションの時間

春場所（4月第1週）。大相撲さながらの盛り上がりでした。6人の力士の中から好きな力士を選んで、「はっけよい、のこったのこった！！」土俵の脇に



歴代横綱ののぼりがあがりました。

さて5月の予定です。2週 障害物協走 3週 うちわでサッカー 4週 魚釣り 5週 おむすびころりんです。おたのしみに。

おねがい ☆ 最近大きなお金（1万円札）で料金を支払う方が見られます。できるだけ料金通りお金を用意して来て下さい。☆お近くでデイサービスに行きたい、もしくは行ったらどうだろうという方がおられましたら、ご連絡下さい。よろしくお願ひ致します。



長湯にも気をつけて。

いよいよ春本番！今回は大紙相撲



のこったのこった！がんばれ！

ある赤い所をばちでたたきます。トントン。力まかせにたたいたり、たたかなかったり、でも勝負は運ませ！？のこったのこった！

共同募金 街頭募金

6月1日から共同募金運動実施期間に入ります。毎年、街頭にて共同募金運動への協力を呼びかけている所です。(昨年は、御浜町ピネでした)今年は、より地域に密着した形の運動を展開したいと思い、スーパー平萬の前で街頭募金を行う事にしました。これはボランティア街頭募金として行います。集まった募金については、県のボランティア基金に積み立てられ、広くボランティア活動の支援に役立てられます。活動日は、平成15年6月4日(水)午後5時20分～午後6時までです。協力お願いします。

* 匿名様 (紀和町丸山)
本当に有り難うございました。
地域福祉の向上のため、
大切に使わせていただきます。

**寄付金を次の方々より
いただきました。**

入鹿温泉開放

高齢者生活福祉センターには入鹿温泉を引いていますが、その温泉を開放させていただいています。

開放日時 平日(月・火・水・木・金)
午後5時30分～午後9時まで

対象者 一人で入浴できない方とその
介護者・何らかの事情で身体
にコンプレックスのある方

利用料金 一人 300円
介助者と二人 500円
詳しくは、紀和町社会福祉協議会まで

ゴミバスターズ

2ヶ月に1回のゴミバスターズの活動になりました。今回は、小船—楊枝間のゴミを一掃したいとおもいます。

記

日 時	平成15年5月17日(土)
	午前8時～
場 所	小船から楊枝まで
集合場所	小船公衆トイレ前河原
持 物	火ばし・軍手

5月のなんでも相談所の開催日時・場所

5月 1日(木) 小船クラブ

5月15日(木) 長尾公民館

いずれも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができない方は、紀和町社会福祉協議会(7-0633)までお電話、もしくは、お越しください。

* なお、社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。

(相談日 月～金曜日 相談時間 午前8時30分～午後5時15分)





防

災

対

應

皆さんの記憶にもまだ、鮮明に残っていると思いますが阪神淡路大震災を覚えているでしょうか。悲惨な被害を与えた地震でしたが、あの地震を教訓に防災という意識が高まってきたと思われます。

そんな時ですが、また地震の恐怖が襲ってくると言われています。今一番懸念されているのが東海地震で、安政東海地震から150年経っていることから、いつ地震が発生してもおかしくないといわれています。

こういった中で、少しでも安全に乗り切るために、日頃から防災への意識を高めておかなければならぬと思います。

皆さんの身をはじめに守ってくれるのは皆さん自身です。大切な家族や自分自身を守るために、今できること、防災の知恵・災害の知識を学んでいただきたいとおもいます。

今回は、災害ボランティアネットワーク鈴鹿の南部美智代さんにおこしいただき、災害が起こる前にしておけることや災害時の対応についてお話をいただきます。この機会に防災への関心を高めていただき、安心、安全な生活をつかみとっていただきたいとおもいます。多くの方の参加をお待ちしています。

日
程
内的
程
所
容

いつ発生するかわからない災害に備えるために
平成15年7月6日（日）午前10時～午後12時30分

紀和町高齢者生活福祉センター

講演「今、私たちにできること」

災害ボランティアネットワーク鈴鹿 南部美智代さん

ハイゼックスを使ってご飯炊き体験（カレーライス昼食あり）

対象者 紀和町民

参加申込み 6月27日（金）までに紀和町社会福祉協議会まで、お電話か

メールでご連絡ください。電話 7-0633・1117

メール k i w a s y a k y o @ z t y . n e . j p



紀和町初級手話教室開講

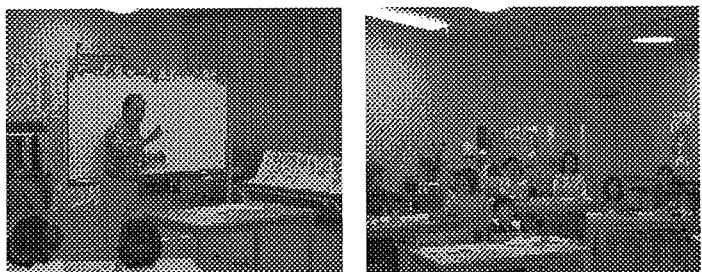
平成15年5月12日(月)午後6時30分から、紀和町初級手話教室が開講しました。

去年も初級手話教室を開催しましたが、今年は去年よりはるかに多い生徒さんが募集してくれました。有り難うございます。教室の雰囲気も大変良く、賑やかな2ヶ月間になりそうです。

みんながんばって参加してほしいと思います。

途中からでも参加してみたいよという方がいましたら、紀和町社会福祉協議会までご連絡ください。

手話教室の風景



寄付金を次の方々からいただきました

*匿名様 (板屋)

*瀬戸 紀代子様 (大栗須)

*匿名様 (川畠)

本当にありがとうございました。

地域福祉の向上のため、
大切に使わせていただきます

『布団乾燥サービス』

梅雨時になってきました。

部屋の中もじめじめして、布団なんかも干すことができず気持ち悪いと思います。

紀和町社会福祉協議会では布団乾燥サービスを行っています。対象者が65歳以上の高齢者等となっています。料金は無料ですのにお気軽にお電話いただきたいと思います。



6月のなんでも相談所の開催日時・場所

6月 5日(木)楊枝クラブ

6月19日(木)コミュニティセンター 熊野法務局

いずれも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができない方は、紀和町社会福祉協議会(7-0633)までお電話、もしくは、お越しください。

*なお、社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。

(相談日 月～金曜日 相談時間 午前8時30分～午後5時15分)

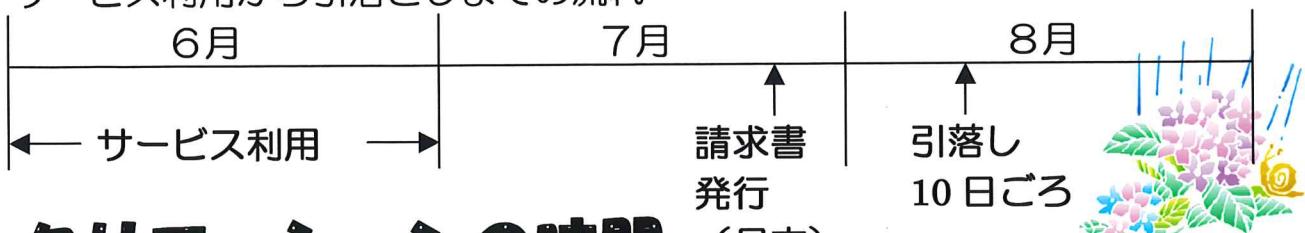


デイサービス情報

引落し始まります。

平成12年4月より介護保険がはじまって、今年の5月まで利用料金は現金でいただいておりましたが、6月利用分から貯金口座より引落しさせていただくことになりました。(訪問介護も同様です。) 利用した次の月の月末に請求書を発行して、その次の月の10日ごろ引き落としをさせていただきます。つまり6月利用分の請求書を7月末に発行して、8月の10日に引き落としをさせていただきます。何かとお手数をお掛けしますが、よろしくお願ひ致します。尚、第1回の引き落としは8月10日です。

サービス利用から引落としまでの流れ



レクリエーションの時間



どの穴にしようかな。

そこはおむすび、三角形なのでなかなか転がりません！突然曲がってしまったり、はねたり、大変です。何個ねずみの穴に入れることができますか？？



それ～！！

6月の予定です。第1週 あめあめふれふれ 第2週 にんじん抜き

第3週 お魚キャッチ 第4週 誕生会 第5週 パラシュートです。お楽しみに！

おねがい。

☆お近くでデイサービスに行きたい、もしくは行ったらどうだろうという方がおられましたら、ご連絡下さい。よろしくお願ひ致します。

紀和町在宅介護者のつどい

在宅介護者リフレッシュ事業

みなさん、こんにちは！！ 今日は、在宅で介護をしている方々を対象に紀和町在宅介護者のつどいを開催いたします。

介護をしている時に不安を感じたり、誰かに相談にのってもらいたいなあと思ったりすることがあるのではないかでしょうか。今回のつどいでは、出席していただいた方の介護疲れの軽減や正しい介護知識を身に付けていただきたいと思い開催します。

詳しい日程については、下記のとおりとなっています。

記

日 時 平成15年6月26日（木）午前10時30分～午後2時

場 所 滝流荘（昼食あり負担金500円）

内 容 介護相談・施設見学（ケアホーム熊南）

参加申込み 6月20日（金）にこにこ在介センター（紀和町基幹型在宅介護支援センター）までご連絡ください。（7-0633）
担当 宮尾井

緊急連絡カードの作成について

すでにお持ちの方もおられると思いますが、改めて65歳以上の方を対象に、高齢者緊急カードを作成する事になりました。このカードを、外出の際にご持参いただきますと、まさかの時に主治医や家族の連絡先等が一目でわかるようになっております。つきましては、係りの者がご自宅に伺い、ご家族等の連絡先をお聞きしますので、よろしくお願いします。

見 本

高齢者緊急連絡カード

氏名			生
住所			TEL
連絡先-1	続柄		TEL
連絡先-2	続柄		TEL
かかりつけ 医療機関	機関名	紀和診療所	TEL 05979-7-0710
	所在地	紀和町板屋81番地	

紀和町役場 (福祉課)
(保健師) 05979-7-1113
05979-7-0720



リニューアルオープン ボランティアセンター

みなさんボランティアセンターをご存知ですか？社協のアピール不足もあってあまり知られていないのが現状ではないかと思います。

しかし、今年度からは、国庫補助金のボランティア養成等事業を受け、専属でボランティアを担当してくれる、ボランティアコーディネーターを置くことができました。そのことで、ボランティアセンターが本来持つ機能を十分発揮できるのではと考えています。

『ボランティアセンターの取り組み4つの柱』

意識啓発ときっかけ作り

○ボランティア活動への関心を高めます。

- ・情報誌の発行 ・講座等の開催
- ・相談、登録・斡旋

ネットワークの整備

○地域で連携・協力・共同して推進します。

- ・ボランティア活動推進協議会の設置

■ボランティアコーディネーターの役割

ボランティアを必要とするニーズとボランティア活動をしたいニーズの橋渡しを行います。
ボランティアに関する相談を受け、登録・斡旋を行います。

活動支援

○活動の活性化、継続、発展を支援します。

- ・相談 ・学習研修会の開催
- ・行政との意見交換の場作り

基盤整備

○活動を推進する拠点

- ・ボランティアセンター拠点の整備・確立

『コーディネーターより一言』



はじめましてボランティアコーディネーターの上ノ坊節子です。

ボランティアコーディネーターという聞きなれない言葉で、どんな仕事なのかみなさんわからないところもあると思います。

これからコーディネーターとしていろいろな活動を行いながら、また、町民の皆さんに協力していただきながら、ボランティアコーディネーターを浸透させていきたいと思います。
ボランティアに関することは上ノ坊までよろしくお願いします。

デイサービス情報

新人さんいらっしゃ～い 雨ばかりですね。でもはりきっていきましょう！7月から定員枠（1日の利用者数の限度・今まで20名でした）を25名に拡大しました。これからどんどん利用していただける方を増やしていくこうと思います。



ヨロシクね！

ますますにぎやかになるでしょう。人数が5名増えると職員を1人増やさなければならぬきまりがありますので、6月9日より新職員を採用しました。大栗須の福岡恵二さんです。それでは早速自己紹介をどうぞ。『初めまして。福岡です。五郎ちゃんの次男です。母は平萬で働いています。これから宜しくお願ひ致します。最後に一言『Get's』????よくわかりませんがとにかくよろしくお願ひします。（いじめないでね）

レクリエーションの時間

6月に入り鮎漁も解禁になりました。

送迎の途中で川沿いを走ると太公望達が釣りの腕を振るっている姿も見られます。そこでセンターでもやってみました。

「お魚キャッチ（第3週）」。2人1組になり1人が釣り上げ相手に竿で送り、



アユにアマゴに、ん？アキカン？？



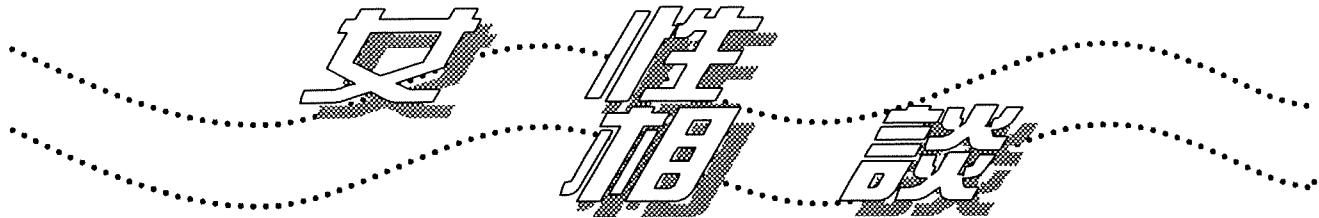
さあここからが難しい！！

もう1人が網で取るゲームです。釣るのも難しいが釣った魚をタイミングよく網でくうのもなかなか至難の業！

デイサービスの太公望たちもかなり苦戦していました。さて7月の予定です。
第2週 何があったかな？ 第3週 どんどんぶりぶり 第4週 ゴミ集め 第5週 浮き輪にシートです。お楽しみに。

おねがい。

☆お近くでデイサービスに行きたい、もしくは行ったらどうだろうという方がおられましたら、ご連絡下さい。よろしくお願ひ致します。



ひとりで悩まないで、まず相談を

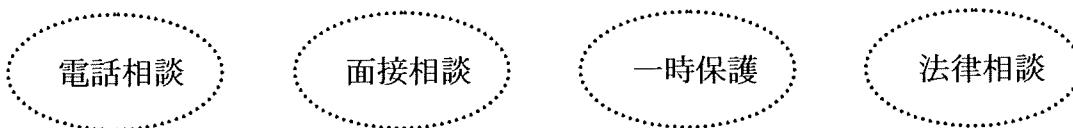
女性相談所は、女性のための相談所です。

例えば…… こんなとき

- 夫婦、親子、嫁姑、親族間のこと
 - パートナーからの暴力にお悩みの方
 - 近隣、職場などの対人関係のこと
 - 結婚、離婚または、異性間のこと
 - 経済、職場、保険などの生活全般のこと

こんなときは、ひとりで悩まないで三重県女性相談所までご相談ください。

相談方法



相談は、婦人相談員がお受けし、相談内容、個人の秘密は堅く守られます。

相談場所 (火・水・金) 尾鷲市酒場西町1-1 三重県尾鷲庁舎2F

紀北保健福祉部児童家庭チーム 0597-23-3429

(月・木) 熊野市井戸町 383

三重県紀南保健福祉部 生活・子育て支援グループ

0 5 9 7 - 8 5 - 4 1 0 1

相談時間 午前9：00～午後4時まで (料金は無料です)

にこにこ在宅介護支援センターからのお知らせ

【介護入門講座のご案内】

みんなで学ぼう！みんなで知ろう！

寝たまりにならないための高齢者の転倒予防について学びます。

◇ 開催日時・場所

- 7月29日(火) 18:30~20:30
 - 紀和町社会福祉協議会(高齢者生活福祉センター)
 - ◇内容 転倒予防について(講義・実技)
 - ◇講師 紀南病院理学療法士 花田 和也

*今回は暑い時期でもあり、昼間は忙しいという方の為にも
夜に開催することを試みました。

滅多に無い機会ですので、夕涼みがてらお出かけください。

前回の介護講座（まさかの時の応急手当て）には、多くの方に参加をいただきました。

本当に有り難うございました。



街頭募金へのご協力有り難うございます。

6月4日(水)午後5時15分よりスーパー平萬の前でボランティア基金街頭募金を行いました。多くの方の善意を頂き有り難うございます。

おかげさまで12,232円のご寄附を集めることができました。

このご寄附は、県内のボランティア活動に使われます。

寄付金を次の方々からいただきました

*匿名様（板屋）

本当にありがとうございました。

地域福祉の向上のため、

大切に使わせていただきます



『ゴミバスターズ』

さて、今回はどこのゴミを拾いにいこうかなと考えました。

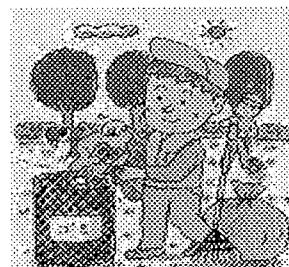
今回は、風伝トンネル近くの谷を一掃したいと思います。

道端に落ちているゴミはだいぶ少なくなってきました。こんどは、場所にスポットをあてて、紀和町をきれいな町にしていきたいと思います。

日 時 平成15年7月13日(日)午前8時～午前9時30分

場 所 風伝トンネル近くの谷

持 物 軍手・火ばし(ゴミ袋は社協で用意します)



7月のなんでも相談所の開催日時・場所

7月 3日(木)平谷クラブ

7月 17日(木)所山集会所

いずれも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができない方は、紀和町社会福祉協議会(7-0633)までお電話、もしくは、お越しください。

*なお、社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。

(相談日 月～金曜日 相談時間 午前8時30分～午後5時15分)





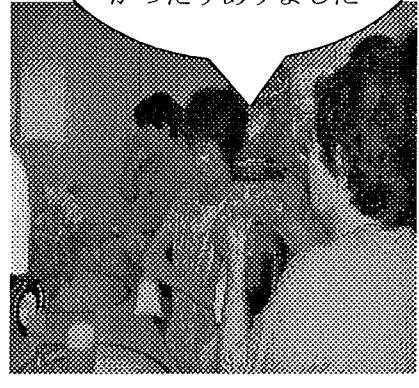
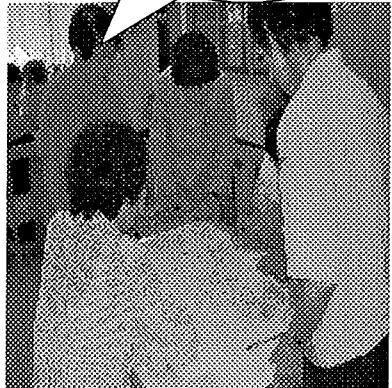
防災講座しました

- ◆ 平成15年7月6日（日）に高齢者生活福祉センターで防災講座を行いました。
- ◆ みなさん真剣に話を聞いてくれ、関心の高さを伺うことができました。
- ◆ 今回の講座を1ステップにして次につなげていきたいと思っています。その際には
- ◆ また、多くの方の参加をお待ちしています。

ボランティアネットワーク鈴鹿
南部 美智代さんに講演してい
ただきました。
地図を使って、さまざまなもの
に
印をつけてチェックしました。

住んでいる所の
地図を使って
いろいろしまし
た。

ハイゼックスを使っ
てごはんの炊き出し
訓練をしました。
硬かつたり、柔らか
かつたりありました



平成14年度 紀和町社会福祉協議会 一般会計収支決算書

『経常活動収入』

区分	決算書	内訳
会費	975,700	会費 975,700円
寄附金	1,411,609	寄附金 1,411,609円
分担金	0	分担金 0円
経常経費補助金	4,200,000	経常経費補助金 4,200,000円
助成金	0	助成金 0円
受託金	42,331,980	受託金 42,331,980円
貸付事業等	300,000	貸付事業等 300,000円
共同募金配分金	1,109,000	歳末たすけあい募金 823,000円 一般募金 286,000円
介護保険収入	45,424,797	介護保険事業 45,424,797円
利用料	1,011,141	利用料 1,011,141円
雑収入	716,512	雑収入 716,512円
受託利息配当金	11,477	受託利息配当金 11,477円
経理区分間繰入金	8,384,000	経理区分間繰入金 8,384,000円

『経常活動支出』

区分	決算書	内訳
人件費	32,425,930	人件費 32,425,930円
事務費	1,223,837	事務費 1,223,837円
事業費	16,039,555	事業費 16,039,555円
貸付費	300,000	福祉金庫貸付事業 300,000円
共同募金配分金事業費	1,108,787	一般募金配分金 285,787円 歳末たすけ合い募金配分金 823,000円
助成金	1,011,200	助成金 1,011,200円
負担金	281,500	負担金 281,500円
経理区分間繰入金	8,384,000	経理区分間繰入金 8,384,000円

『財務活動支出』

区分	決算額	内訳
積立貯金積立支出	0	
その他の支出	4,980,624	法人運営事業 909,024円 在宅介護支援センター事業 692,232円 生活援助員設置事業 421,872円 ヘルパー事業 899,880円 デイサービス事業 276,384円 介護保険事業 1,781,232円

平成14年度 一般会計決算書

- 収入総額 106,909,991円
- 支出総額 90,935,793円
- 当期末払資金残高 15,974,198円 (資金収支計算書)
- 時期繰越活動収支差額 50,507,196円 (事業活動収支計算書)

デイサービス 情報

シートベルト着用徹底！

みなさんこんにちは！さあやっと梅雨も明けましたね！長い長い梅雨でした。いよいよ暑くなりますが、体に気をつけて頑張りましょう。さて遅ればせながら7月より送迎バス乗車時はシートベルトを着用することにしました。

以前より走行中の立ち上がりなど、危険な場面がありました。これにより解決されることと思います。今までしていなかった分（本当はしなければいけなかったのですが）、わざわざい、面倒だなどの声もありますが皆さんの安全の為ですのでご協力お願い致します。



安全のためしっかりとね。

レクリエーションの時間

さあ、夏本番！！巷では海に、山に、川に、湖に

出かけているみたいです。デイサービスもちょっと夏気分。浮き輪とビーチボールを使って遊んでみました。「浮き輪にシュート」（7月第5週）ビーチボールを



ヨシ！ ありやりや！？

投げて浮き輪に入れます。高い所や低い所にある浮き輪にボールを投げ入れます。ふわふわしているのでなかなか投げにくいし、浮き輪に入っても空気が入っているのではねてなかなか入りません。



元気いっぱい、「それ～！！」

下から投げたり、上から投げたり、回転させたり色々工夫して投げていました。

さて8月の予定です。第2週 スイカ割り
第3週 チキンレース 第4週 ピョン吉
第5週 誕生会です。おたのしみに！！！

おねがい。もし、デイサービスの日に病院の予約などが入っている場合は、必ずどちらかにして下さい。（デイサービスの途中で通院することは運営上の都合でできませんのでよろしくおねがいします。）

初級手話教室修了式



平成15年度手話教室が無事終了しました。今回は、さまざまな年齢層の方が受講してくれました。毎週1時間という時間の中で一生懸命に手話を学んでいただき、17名の方が修了されました。本当にご苦労さまでした。

また、機会があれば開催いたしますので多くの方の参加をお待ちしています。

『義援金募集』

熊本南部集中豪雨

去る7月20日未明に発生した集中豪雨は、各地で大きな被害をもたらしました。これに対して、義援金を募集しています。方法は、下記のとおりです。

募集期間 平成15年7月23日（水）～8月22日（金）まで

義援金の振込み窓口（期間中手数料無料扱い）

郵便振替 口座名 社会福祉法人 熊本県共同募金会「熊本南部集中豪雨」と明示して下さい。

口座番号 01930-2-2300

現金書留による義援金の送金について

郵便局窓口で義援金の送金を希望される場合は、郵便料金は免除となります。

但し、平成15年8月29日まで。

（宛先）〒860-0842

熊本県熊本市南千反畠町3-7 県総合福祉センター内

社会福祉法人 熊本県共同募金会

問合せ先 熊本県共同募金会 TEL 096-354-3933

寄附金を次の方々からいただきました

した

匿 名 様 (板 屋)

匿 名 様 (板 屋)

本当に有り難うございます。

**地域福祉の向上のために大切に
使わせていただきます。**

8月のなんでも相談所の開設日時・場所

8月 7日（木）赤木クラブ

8月 21日（木）西山出張所 法務局

いずれも午後1時～3時までです

当日は、電話での受付も致しておりますのでお気軽にご相談ください。

当日ご都合でこられなかった方は、紀和町社会福祉協議会（7-0633）まで、お電話又はお越しください。

なお、社会福祉協議会では常時心配ごと相談にあたっています。

（相談曜日 月～金）（相談時間 8:30～17:15）



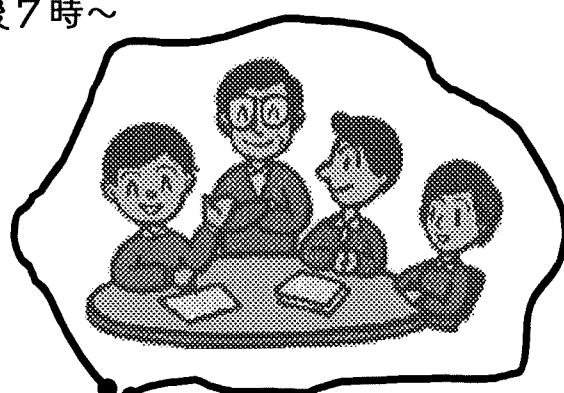
社協ふれあいひろば 打ち合わせ会議

今年も、紀和町社協ふれあいひろばを開催いたします。昨年は皆さんにご協力頂き実りあるひろばを開催できました。つきましてはみだしのとおり、ひろば打ち合わせ会議を設けさせていただきます。皆様と一緒にひろばを作り上げていきたいと思っていまので、多くの方の参加をお待ちしています。

開催日時 平成15年9月16日（火）午後7時～

開催場所 紀和町高齢者生活福祉センター

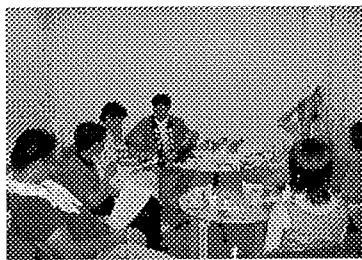
- 内 容
- ひろば趣旨説明
 - ひろば内容について
 - ボランティア募集について
 - その他について



*参加申込みはありませんが、ご不明な点がありましたら紀和町社会福祉協議会 7-0633までお願いいたします。

担当 岡本

熊南夏祭りボランティア参加



毎年恒例の熊南夏祭りが開催され、夏祭りの手伝いを
紀和町の若者が行ってくれました。
熊南職員の方にボランティア内容
の説明をうけ、駐車場係りと出店
の手伝いを行ってくれました。ご苦労様でした。

説明を受けています。

ジュースはいかがですか？



9月のなんでも相談所の開催日時・場所

9月 4日(木)大河内クラブ

9月 18日(木)丸山アクティビティー
いずれも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができない方は、紀和町社会福祉協議会(7-0633)
までお電話、もしくは、お越しください。

*なお、社会福祉協議会では、常時巡回配ごと相談にあたっています。

(相談日 月～金曜日 相談時間 午前8時30分～午後5時15分)

ゴミバスターズ

もうだいぶお馴染みになってきた
かなつという感じのゴミバスターズ
の活動月になりました。毎回地区を
決めて活動してきました。今回は、
小川口の河原をきれいにしたいと
思います。

多くの方のご参加お待ちしています

寄付金を次の方々からいただきました

*匿名 様 (板屋)

*北岡 光夫 様 (丸山)

本当にありがとうございました。
地域福祉の向上のため、
大切に使わせていただきます

日 時 平成15年9月13日(土)午前8時～午前9時30分

集合場所 小川口河原入り口

持ち物 火ばし・軍手(ゴミ袋は社協で用意します)

雨天の場合、9月20日(日)に延期します。

ご不明な点がありましたら、紀和町社会福祉協議会(7-0633)までおねがいします。

いなしあーびス 情報

いたしました。

みなさんこんにちは！毎日暑いですね。残暑はとくに暑い気がします。さて去る8月21日に小学生ボランティアスクールに参加した子供達からその時作った押し花をいただきました。

一枚一枚とてもていねいに作ってあって、受け取った人たちからは、「わあ、きれいねえ」「じょうずにつくったーるわ」などと感激する声があがっていました。本当にきれいな押し花ありがとうございました！！



子供達から手渡しで。

レクリエーションの時間

さあ今回はあっちこっちの会場に何度も出張しました。みなさま毎度おなじみの「ピョン吉」（8月第4週）です。発射台をたたいて



力エルを飛ばします。うまくハスの葉っぱの上に乗せることができれば、その点数が得点になります。100点（一番遠くにあって小さい）をねらって、ずっと遠くに飛んでいく力エルや、減点のカゴ（ヘビがいる）に入らないように、力を抜きすぎて、ハスの葉っ



ここに入るとー10点。

ぱの手前にポトリ。何回やってもむずかしい～！！（職員談。：職員もいつも参加しているのですが、助っ人になっていかったりして・・・）さて9月の予定です。

1週 芋掘り 2週 タマゴマゴマゴ

3週 虫取り 4週 秋場所 5週 夕食ゲーム
です。おたのしみに。



とんだけ～！！！

おねがい。もし、デイサービスの日に病院の予約などが入っている場合は、必ずどちらかにして下さい。（デイサービスの途中で通院することは運営上の都合でできませんのでよろしくおねがいします。）

防災講座（防災頭巾つくり）

防災講座、第2弾を開催します。今回は、防災頭巾つくりを行います。

興味のある方、ぜひ参加してください。

日 時 平成15年9月25日（木）午後1時30分～午後3時30分

場 所 紀和町コミュニティセンター

内 容 防災頭巾つくり等

参加申込み 9月19日（金）までに紀和町ボランティセンター（7-063
3）上ノ坊までご連絡ください。

にこにこ在介センターからのお知らせです



7月29日転倒予防についての介護講座を開きました。当日は約20名の方が参加され、転倒を防ぐために、杖や歩行器などの補助具を使用したり、転ばない環境づくりの大切さ等についてのお話や、転ばないからだをつくる体操を教えていただきました。大腿骨骨折で手術して一ヶ月程入院した時にかかる医療費は保険負担分も含め、150万円から200万円にもなるとの話を聞き一同驚きの悲鳴をあげました。そしてなにより自分自身が痛い目をするのが一番つらいことですから、日頃から転ばない様にする事が一番大切だと認識しました。

今回参加されなかった方、次の機会に是非参加してください。



タオルはひんとほつて
上に伸ばしましょ





社協ふれあいひろば開催

平成15年12月7日(日) 紀和町高齢者生活福祉センターで社協ふれあいひろばを開催します。数々の催し物を用意していますので、多くの方のご来場をお待ちしています。

僕の背中に
乗って遊ぼうよ!

(今年はポニーがやってくるよ)

社協ふれあいひろば内容

ボランティア募集

内 容	内 容	人 数
室 内 ヘルパー(入浴体験) 介護相談・押花教室・ふれあい喫茶 資料展示・スタンプラリー・人形劇	○ 擬似体験・車椅子体験 ○スタンプラリー受付・抽選 ○ゲーム ○サンサンワーク物品販売 ○ひかり園物品販売 ○自助具作成コーナー ○杉の郷物品販売	3人 4人 2人 2人 2人 2人 2人 2人
室 外 出店(やきそば・うどん・たこ焼き おでん・やきいも・ポップコーン・カレーライス) クラフト工作・擬似体験・自助具作成 物品販売(サンサンワーク・ひかり園 グリーンプラザ・杉の郷)	以上ボランティアをしてくれる方 募集しています。 みなさまのご協力お願いいたします	

デイサービス情報

おぞわいました。みなさんお元気ですか？すいぶん涼しくなりましたね。季節の変わり目です。かぜなどひかないように気をつけましょう。



アンケート（質問）に答えて
転倒度（転びやすさ）チェック。

なでやっています）アンケートに答えての転倒度（転びやすさ）チェック。続いてリハビリ体操。いつもはにぎやかな人たちも真剣に先生の指導に耳も体も傾けていました。



足を上げて～！ハイッ、イッヂニッ！

備えあれば憂いなし

先日も北海道で大きな地震が発生し、私たちも防災に対して意識を高めていかなければなりません。そこで紀和町デイサービスでも、実際に作った方からご指導をいただきながら、「防災ずきん」を作ることになりました。他府県で起きている地震を人事と思わないで、「自分の身は自分で守る」ぐらいの意気込みでひとつ頑張って作ってみましょう。詳細はデイサービスの時間に説明しております。

※ 10月14日～10月31日で行う予定です。

※ こちらで用意した布を針と糸で縫います。（メガネが必要な方はメガネを持ってきてください）裁縫得意な方期待しております。

※ 材料費は自己負担となりますのでご了承下さい。

お願い デイサービスの皆さんだけでは少し不安がありますので、ボランティアで作っていただける方お手伝いお願い致します。時間は午前10:30頃から11:30頃までです。宜しくお願ひ致します。

お申込み先：紀和町社会福祉協議会デイサービス係 電話7-0633

※紙面の都合により「レクリエーションの時間」はお休みさせていただきます。



おしらせ 今年も板屋保育所の子供たちがおゆうぎを見せにデイサービスに来てくれます。10月7日・9日・15日・17日・20日の5日間の予定です。お楽しみに！！（来月号に掲載予定）

紀和町ボランティアセンター ネーミング募集



たくさんの応募
まってるよ!!

みなさん、ご存知でしょうか。紀和町でも、ボランティアセンターがリニューアルして、開設されました。ボランティアコーディネーターが専任になり、町内でボランティア活動をしている方や、ボランティアをしたいと思っている方の支援や相談をうけたりします。

そこで、新しくなったボランティアセンターに相応しい名前を募集したいと思います。元気の出そうなもの、ユニークなものどんなんでも結構ですので募集してください。申込み先は、紀和町社会福祉協議会（7-0633）岡本・上ノ坊までお願いいいたします。締め切りは、10月31日（金）までとさせていただきます。

にこにこ在宅介護支援センターからのお知らせ

今、高齢者緊急連絡カード作成の為の同意書をとりに65歳以上のお宅を訪問しています。そこで色々なお話を伺い、その中の一つですが、万一の時に備えて下着など一式一包みにしておくといいよって教えてもらいました。

一人暮らしの方は勿論、主婦など何かあった時、とりあえずの物が持つていける様においてあつたらって・・・なるほどなあと思いつも用意することにしました。東南海地震も近いうちに起こるんじゃないかなっても言われてるし、そっちの方の非常持ち出し袋の用意もせんとあかんし忙しいわ～

非常時に役立つ持ち出し品

飲料水	大人で一日3リットルは必要と言われています。
食料	乾パン、アルファ米、レトルト・インスタント食品・缶詰、漬物、梅干、佃煮、調味料、ミルク等保存の利くもの
衣類・衛星用品	下着類、タオル、石鹼、ティッシュ、紙おむつ（赤ちゃん等がいる場合）
救急医薬品	目薬、頭痛・解熱剤、カゼ薬、鎮痛剤、消毒薬、脱脂綿、体温計 普段服用している常備薬
応急活動用品	懐中電灯、ポケットラジオ（電池で作動するもの）、電池（ソケットを利用すれば単三電池で単一、単二電池の機器が使用できるようになります）ナイフ、缶切り、マッチ、ライター、カセットコンロ、固形燃料、ヒモ、軍手、雨具、靴、ヘルメットか厚手の帽子、寝袋、テント
現金・貴重品	現金（小銭等）、通帳、印鑑、貴金属
その他	笛等大きな音が出るもの

*持ち出し品はリュックや袋に入れ、目に付きやすい所か、枕元に置いときましょう

*飲料水、食料は2~3日分確保しておきましょう。

第2回防災講座**防災頭巾作り**

9月25日（木）に第2回防災講座をおこないました。参加者が10名集まってくれ防災頭巾を作ってくれました。これを機に防災への関心を高めていただきたいとおもいます。



寄附金を次の方からいただきました。

*前田 千賀子 様（新宮市）

*紀和町連合婦人会

会長 川村 良子 様

*野仲 芳治 様（丸山）
*匿名 様（板屋）

本当にありがとうございました。

地域福祉の向上のために

大切に使わせていただきます。

10月のなんでも相談所の開催日時・場所

10月 2日(木)木津口クラブ

10月 16日(木)上川出張所
いずれも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができない方は、紀和町社会福祉協議会（7-0633）までお電話、もしくは、お越しください。

*なお、社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。

(相談日 月～金曜日 相談時間 午前8時30分～午後5時15分)

三重県共同募金会紀和町支会から お知らせ

今年も共同募金運動の時期になりました。例年地域の方々の暖かい善意のおかげで実りある募金活動ができていることを感謝いたします。

今年につきましても 10月1日～12月30日までの運動期間の中で、地区福祉委員さんにご協力頂いて各世帯に募金のお願いに伺います。その際には、あたたかなご協力をお願いします。

- ◎三重県の共同募金目標額
- ◎紀和町の一般募金目標額
- ◎歳末たすけ合い募金目標額

- 3億4千5百万円
- 373,088円
- 400,000円



第21回紀和町社会福祉大会

第21回紀和町社会福祉大会は10月18日（土）に来賓・主催者・各福祉団体の会員あわせて約250名の方々に参加していただき盛大に開催されました。

今年表彰を受けた方は、紀和町社会福祉協議会会长表彰で3名、町長感謝状を1名、南牟婁郡老人クラブ連合会会長表彰が1名、合計5名の方が日頃の功績を称えられました。（表彰者名簿は最終ページに記載しています）

また、講演会では、三重こころの健康センターから「こころの健康づくり」について清田早苗様に話ををしていただきました。

午後からは、各福祉団体による芸能大会が開催され、笑いあり、感動あり様々な踊りや、歌を披露してくれました。出演者していただいた方々は本当にありがとうございました。

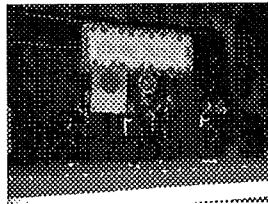
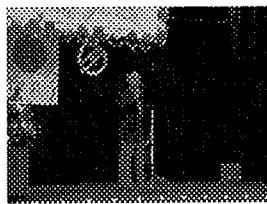
「紀和町社会福祉協議会では、この社会福祉大会を機に、より一層地域に根ざした活動や事業を行い、住民のみなさまからの信頼を得ることのできるようにならんばかりたいと思っています。」 職員一同より

万歳！万歳！



式典も盛大に行われ5名の方が表彰を受けられました。ご参加いただいた方本当にありがとうございました。

午後からは芸能大会



午後からは芸能大会があり、各福祉団体から精銳の方々が出演してくれました。

デイサービス情報

今年もふれあいました。



「おなまえは？」

はーい！みなさんお元気ですか～！だんだんと寒くなってきましたね。もうコタツ出しますか？そんな寒さなんかぜんぜん関係ない元気なチビッコ達が、板屋保育所より今年も遊びに来てくれました。月火水木金まんべんなくきてくれたのですが、毎回元気いっぱいでした。

先生が「お名前は？」

ときくと、「〇〇ですッ！」とびっくりするような大きな声で自己紹介。先生のピアノにあわせて歌を歌ったり、おゆうぎをしたり、デイサービスの人たちと手遊びしたりと、楽しいひと時を過ごすことができました。

また来年もきてね！！



おゆうぎも上手にできました。

転ばぬ先の杖

先月号でお知らせ致しましたとおり、10月14日よりデイサービスで、「防災ずきん」を作っています。はじめは「目が悪いから」「指が動かんからよう作らんわ」などの意見がありました。いざ始めてみると、なんのなんの上手じゃありませんか。年はとっても、そこは昔と



男の人だって
負けちゃあいませんヨ！

った杵柄、針を持ったとたんスイスイ縫っていました。

また、連日ボランティアのみなさんが、お手伝いに来てくれるおかげで、予定よりだいぶ早く出来上がりそうです。（職員は針に糸をせっせと通しました）

今回お手伝いいただいているボランティアの方は、湯ノ口より



ボランティアの方に、手取り
針取り・・・

乾さん、宇城さん、小屋敷さん、福角さん、板屋から大畠さん、桧さん、藤沢さん、山口さん、大栗須より熊本さん、小瀬さん、辻さん、矢ノ川から松本さん、平谷からは泉さん、今西さん、谷口さん、西岡さん、山川さんです。本当にありがとうございます。これからも宜しくお願ひ致します。

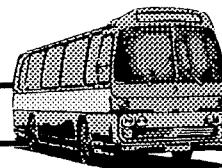


がんばってまーす。

紀和町社協 ふれあいひろば送迎表

平成15年12月7日(日)開催

(役場29人乗り)

小森クラブ
8:50⇒ 平谷元農協前
9:10長尾農協
9:15⇒ センター
9:35

(社協大型15人乗り)

赤木公衆トイレ
9:00⇒ 丸山アクティブセンター
9:10大栗須バス停
9:20

(社協大型15人乗り)

和気出張所
8:50⇒ 楊枝川中尾商店前
9:05大河内バス停
9:10⇒ センター
9:35

(役場大型15人乗り)

楊枝菓師
9:10⇒ 小船トイレ前
9:15湯ノ口クラブ
9:35⇒ 小川口太和屋前
9:45

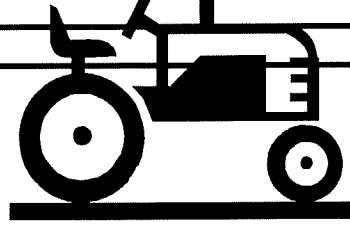
(デリカ10人乗り)

矢ノ川太平バス定
9:30⇒ 勝田店横駐車場
9:35小栗須バス定
9:40⇒ センター
9:45

(共同募金車4人乗り)

木津呂テニスコート前
9:30⇒ センター
9:45

(セレナ8人乗り)

川畑公民館
9:30⇒ センター
9:45

*帰りは、ふれあいひろば終了後すぐに朝と同じバスがでます。

第21回紀和町社会福祉大会表彰者

紀和町社会福祉協議会 会長 表彰
 身体障害者福祉会 平畠 進 様 (所 山)
 身体障害者福祉会 和田 泰雄 様 (板 屋)
 母子寡婦福祉会 野畠 さとゑ様 (板 屋)
 紀和町 町長 感謝状
 老人クラブ連合会 明朗会
 福岡 豊 様 (赤 木)
 南郡老人クラブ連合会 会長表彰
 老人クラブ連合会 明生会
 竹内 洋 様 (和 気)

寄付金を次の方々からいただきました

*匿名	様	(板屋)
*北岡 健治	様	(丸山)
*岡本 勝告	様	(板屋)
*匿名	様	(大栗須)
*匿名	様	(板屋)
*紀和町母子寡婦福祉会	様	

本当にありがとうございました。地域福祉の向上のため大切に使わせていただきます

無料相談

三重県社会福祉協議会主催事業の巡回相談が鵜殿村福祉センターにきます。
 巡回相談では、弁護士の方がきてくれ、相続、扶養、土地、金銭貸借などの相談を受けてくれます。

日頃悩みを抱えて困っている方、この機会に相談してみてはどうでしょうか。

日 時 平成15年11月14日（金）午後2時～午後4時まで
 場 所 鵜殿村福祉センター
 内 容 相続、扶養、土地、金銭貸借など
 問い合わせ先 紀和町社会福祉協議会 7-0633

* 相談を希望される方は、11月10日までに相談内容をお知らせください。
 なお、鵜殿までの交通手段のない方は、ご相談に応じます。

11月のなんでも相談所の開催日時・場所

11月 6日(木)矢ノ川多目的集会所

11月 20日(木)湯ノ口クラブ

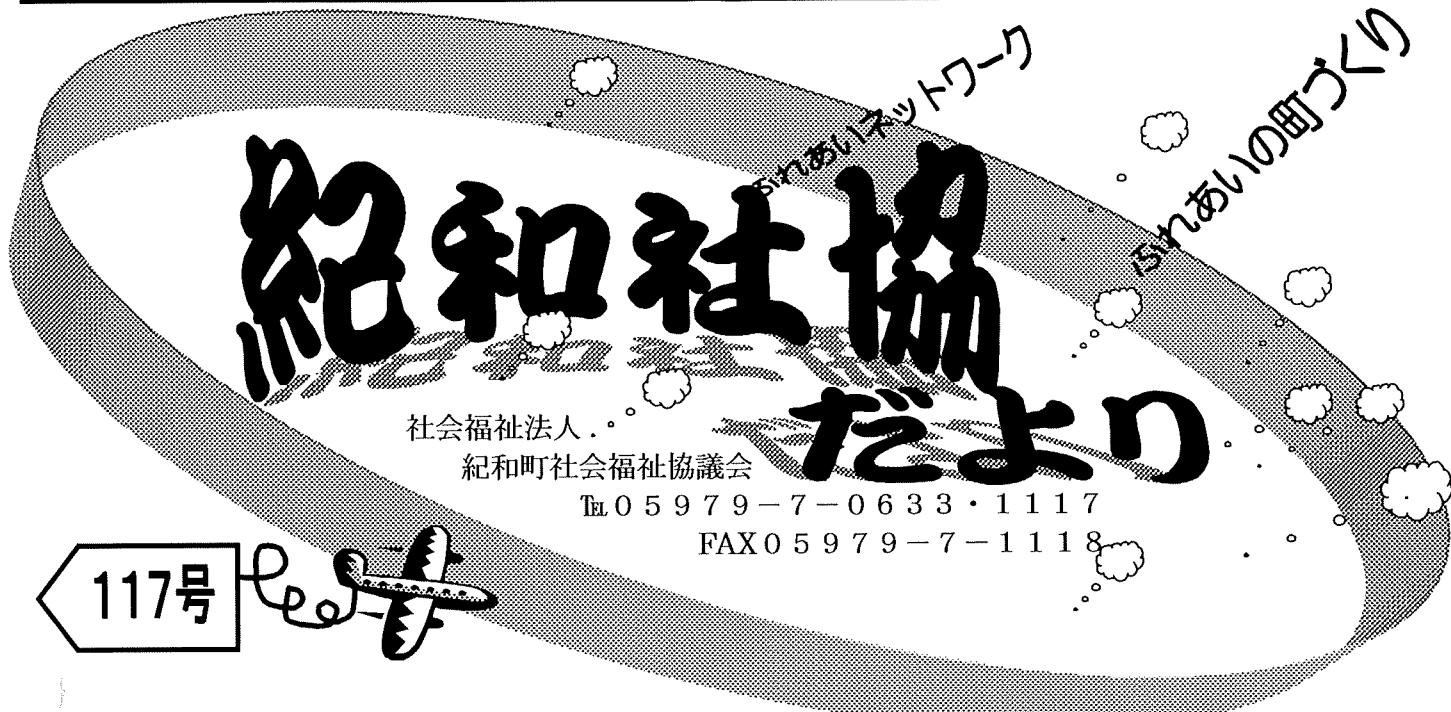
いずれも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができない方は、紀和町社会福祉協議会（7-0633）までお電話、もしくは、お越しください。

* なお、社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。

(相談日 月～金曜日 相談時間 午前8時30分～午後5時15分)



紀和町親子ボランティアスクール

親子で参加してみませんか？

今回は、親子で参加できるボランティアスクールを開催します。
気軽にご参加ください。

日 時	平成15年12月21日(日)午前7時出発
場 所	紀和町高齢者生活福祉センター
テ ー マ	防災へのきっかけづくり
対 象	小学校1年～6年までの子供をもつ親子
内 容	名古屋港防災センターを視察する
参 加 費	一人500円(昼食代)
締め切り	平成15年12月15(月)まで
問い合わせ	紀和町ボランティアセンター (上ノ坊) 電話 7-0633 FAX 7-1118

デイサービス情報

災害に備えて！！



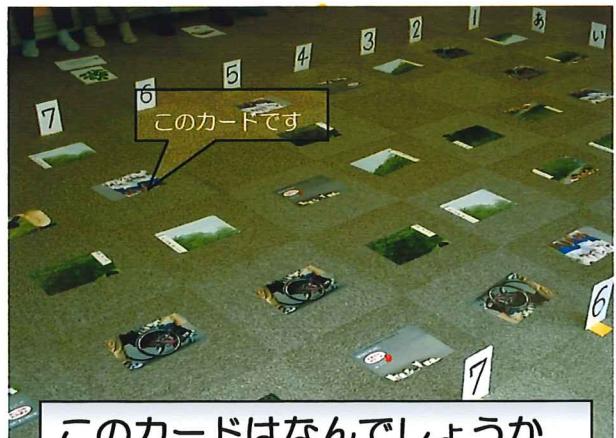
「出来上りました。」

今年も残すところ早いもので、残り一ヶ月となりました。この度（先月にもお伝えいたしましたが）、デイサービスを利用して頂いてる方々の「防災ずきん」が出来上がりました。この防災ずきんが役に立つ事は起きて欲しくありませんが、万一の事に備えて自分の身の回りに置いておきたい物ですね。

（デイサービス情報・号外にも掲載しています）

レクリエーションの時間

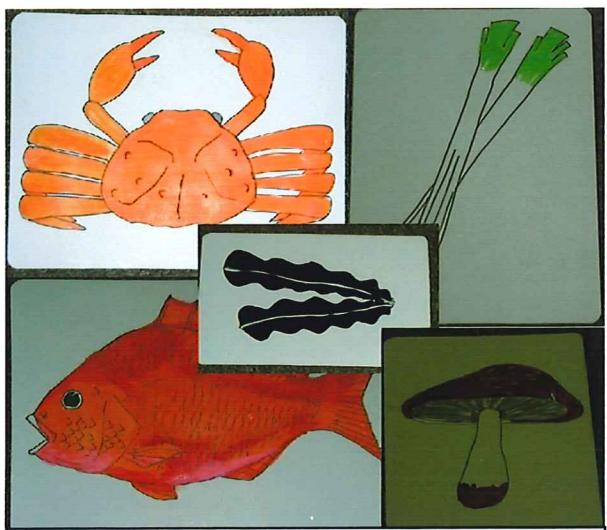
さて、今回のゲーム（11月第三週）は「神経衰弱（鍋物編）」です。この神経衰弱は、暗記力が必要になってきます。



このカードはなんでしょうか

縦に「あ・い・う・え・お」の札と横に「1～10」の札が並べてあり、利用者さんが、「いの7」というと、職員がそのカードをめくりに行きます。利用者の方々も初めは、「何が出た覚えられん！」とか同じカードを何回もめくったりしていましたが、何枚か出てくると次々にあたって楽しそうでした。カードの内容ですが寒い季節にはやっぱり鍋物！材料が盛りだくさん。気分だけでも味わっていただけたでしょうか？

さて泣いても笑ってもいよいよ今年最後の月、12月の予定です。第1週 バケツにシート 第2週 年賀状づくり 第3週 クリスマス＆誕生会 第4週 後ろ向きダーツです。師走で忙しいでしょうが、元気一杯頑張りましょう。！！



かに・ねぎ・こんぶ・たい・しいたけなどなど・・・

防災コーナー（日頃の備え編）①

いつ起こるかわからないと言われている巨大地震、その他にも突然どんな災害にみまわれるかわかりません。

そんな時のために役立つ知識をこのコーナーでは紹介させていただきます。あまり敏感になるのも良くないと思いますが、「備えあれば憂いなし」です。

興味のある方は実践してみるのもいいかも知れません。

【わが家の防災会議】

月に一度は家庭での防災会議を開きましょう。定期的な話し合いの積み重ねが防災意識の向上、いざと言う時の適切な行動につながります。

(防災会議のテーマ)

防災会議では下記のようなことを参考に話し合って行きましょう

○非常時の家族同士の連絡方法

○家族がバラバラに離れている時に発生したら

○電話は不通。交通網はマヒの中での連絡方法。避難場所とそこへ行く道順等

○家族防災マニュアルを作成しておこう

にこにこ在介センター

このところずっと高齢者緊急カードを作ろうという事で、65歳以上の方のお宅訪問をさせていただいておりますが、お留守の方もおり、「私も作って欲しいけど、家には来てくれなかった」と思いの方いらっしゃったら、TEL 05979-7-0633（宮尾井）までお電話ください。すでに高齢者緊急カード申請同意書を書いてもらった方もいますが、まだ緊急カードが出来上がってこないので、申し訳ありません。今しばらくおまちください。

★介護実習講座開催のお知らせ★

介護技術の実習を中心に、介護する時される時のポイントを学びます。

実習1 車椅子の扱い方、杖歩行の介護（午前） コミュニティーセンター

実習2 車椅子の移動の介護（午後） コミュニティーセンター

開催日時 平成15年12月11日（木）午前10時～午後3時まで

申込み、お問い合わせは、05979-7-0633（宮尾井）まで

紀南地域ボランティアのつどい

今年の紀南地域ボランティアのつどいは、「原点にかえってみよう」をテーマに開催します。多くの方の参加をお待ちしています。



日 時 平成16年1月18日（日）

午後1時30分～

場 所 鵜殿村福祉センター

内 容 活動発表・交流・講演（ボランティアとは）

参加締め切り 平成16年1月9日（金）

*ご不明な点がありましたら、紀和町ボランティアセンター7-0633（上ノ坊）までご連絡下さい。

苦情処理委員の設置

このほど、福祉サービスの苦情について、相談にのって頂ける苦情処理委員を設置いたしました。これは介護保険事業所でのサービスについての苦情や、その他社協への苦情等を直接その事業所等に言うことが難しいといった時に、苦情処理委員さんに相談にのって頂ける事業です。いただいた相談は、解決に向け苦情処理委員会が開催されます。みんなの相談・苦情がサービスの向上に繋がりますので、どうぞご利用下さい。

寄附金を次の方々から
いただきました

* 中森 成行	* 匿名	* 匿名
* 長江 久枝	様 様 様	様 様 様
本当にありがとうございました。	(板屋)	(小栗須)
地域福祉の向上のため大切に使	(小栗須)	(鈴鹿市)
わせていただきます。		

苦情処理委員さんの紹介

山川 雅史（平 谷）評議員 電話 05979-8-1074

中尾 周子（楊枝川）民生児童委員 電話 05979-7-0384

和田 照恵（矢ノ川）民生児童委員 電話 05979-7-0345

*ご不明な点がありましたら紀和町社会福祉協議会7-0633までご連絡ください。

12月のなんでも相談所の開催日時・場所

12月 4日(木) 紀和町コミュニティーセンター 熊野法務局

12月 18日(木) 小川口クラブ

いずれも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができない方は、紀和町社会福祉協議会（7-0633）までお電話、もしくは、お越しください。

*なお、社会福祉協議会では、常時巡回配ごと相談にあたっています。

（相談日 月～金曜日 相談時間 午前8時30分～午後5時15分）

紀和社協 だより

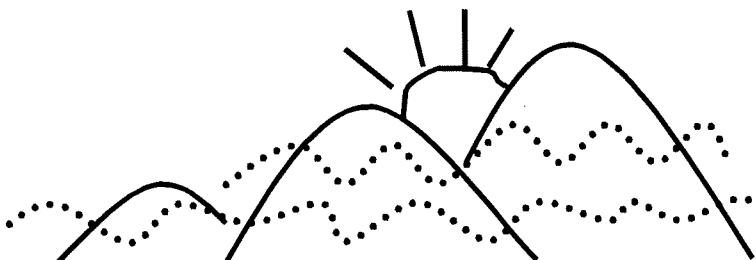
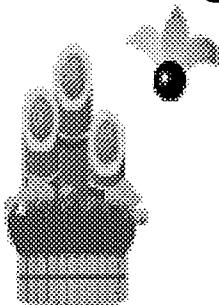
社会福祉法人
紀和町社会福祉協議会

TEL 05979-7-0633・1117

FAX 05979-7-1118

118号

新年あけましておめでとうございます



新年あけましておめでとうございます。

昨年中は、地域のみなさまには、社会福祉協議会の行事や事業にご指導、ご協力いただきありがとうございました。

社会福祉協議会では、昨年ボランティアセンターが立ち上がり、ボランティアを専門とするボランティアコーディネーターを常駐させることができました。これを足がかりに社会福祉法にも記載されている「社会福祉協議会は、地域福祉の中核団体である」という役割を果たすことができてくるのではと感じています。

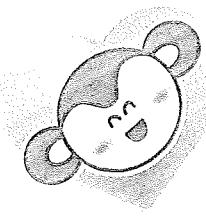
そのためには、今ある社会資源を有効に利用させていただく事は元より、必要であれば新しいネットワークやシステムを作らなければいけないと思っています。地域住民の方々にも、目に見える福祉、肌で感じることの出来る福祉という形で社会福祉協議会(地域福祉事業)を理解していただけるよう職員一丸となりがんばりたいと思っています。

また、低迷したこの時代の流れの中では、誰かがしてくれる、誰かが助けてくれるというだけでなく、自ら行動を起す必要があります。

「自助・共助」の気持ちをもって誰もが住みよいまちづくり、誰もが住みたいまちづくりを目指していきましょう。

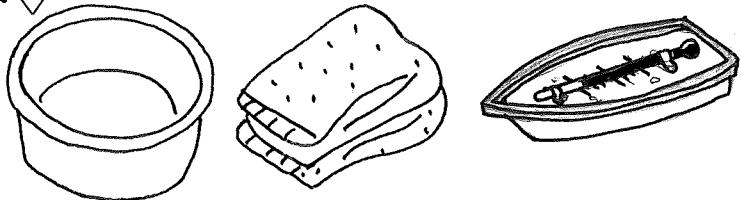
会長 中山 芳





こちらにこにこ在介センターです

先日の社協ひろばで、ディサービスの風呂場を利用して足湯をしました。初めての試みで、入ってくれるか心配しましたが、思ったより好評でたくさんの方に、入っていただきました。私も体験してみましたが、とても気持ちが良くしばらくホカホカしました。お湯の温度は、入鹿温泉のお湯をそのまま使い、42度でした。入り始めや、子供たちには、少々熱いようでしたが、しばらく入っていると、体まで温まってきました。足湯は、お風呂に入れないときでも、足湯なら大丈夫だそうです。42度ほどの、ちょっと熱めのお湯にふくらはぎから下をお湯につけて、約20分。血の流れの折り返し点である足を温めることによって、温かい血が全身を駆けめぐります。全身浴とほぼ同じ効果が得られるということです。お家でも一度試してみては、いかがですか？病み付きになるかも知れませんよ♡



★足湯の方法

バケツ又は足湯器、温度計、ポット、タオル、毛布、入浴剤

1. バケツ又は足湯器に42度位のお湯を15~20cm位入れる。
2. お湯の中に両足を入れる。
(ひざの上に毛布をかけるとよい)
3. 温度計を見て、温度が下がっているようなら、ポットから足し湯をする。
4. 15~20分が目安。
(全身が温まって、額にほんのり汗をかいたら)
5. お湯から出たら、すぐに足をタオルでよく拭く。
6. 完全に乾いたら、靴下をはいて、保温する。

デイサービス情報

新年、明けましておめでとうございます。

本年もデイサービスを職員共々、宜しくお願ひいたします。新年を迎えて、この

デイサービス情報も平成16年用に致しました。さて、去る12月15日に板屋保育所の子供たちが、鶴殿署の一日警察署長で、社協ヘパトロール(?)に来てくれました。デイサービスのみなさんに、



歌と反射材をプレゼントしてくれました。その後夜の歩行者の服装についてのビデオを見せて頂きました。皆さんも夜道を歩くときは、明るい服装をし、反射材などを付けて歩きましょうね。

レクリエーション

さて、今回は誕生会とクリスマス会の2大イベント?を行いました。(12月第3週) クリスマス会では、サンタ?さんがやって来て、みんなにひとつづつプレゼントを渡して



帰って行きました。(事務所へ) プрезентを貰った人は、中身が、気になるみたいで、開けようとしたが、職員に、「家に帰ってから、開けて下さいね！」っと言われ残念そうにしていました。(あけた人もいましたが・・・)

さて、1月のレクリエーションは・・・ 第2週：はねつき、
第3週：ボールでカーリング、第4週：ジャンプスキー、第5週：豆まき です。

第6回社協ふれあいひろば

社協ふれあいひろばを平成15年12月7日に開催いたしました。

今回で6回目を迎えるひろばでしたが、開催時期が12月ということもあり、ちょっとさみしい感じがありました。

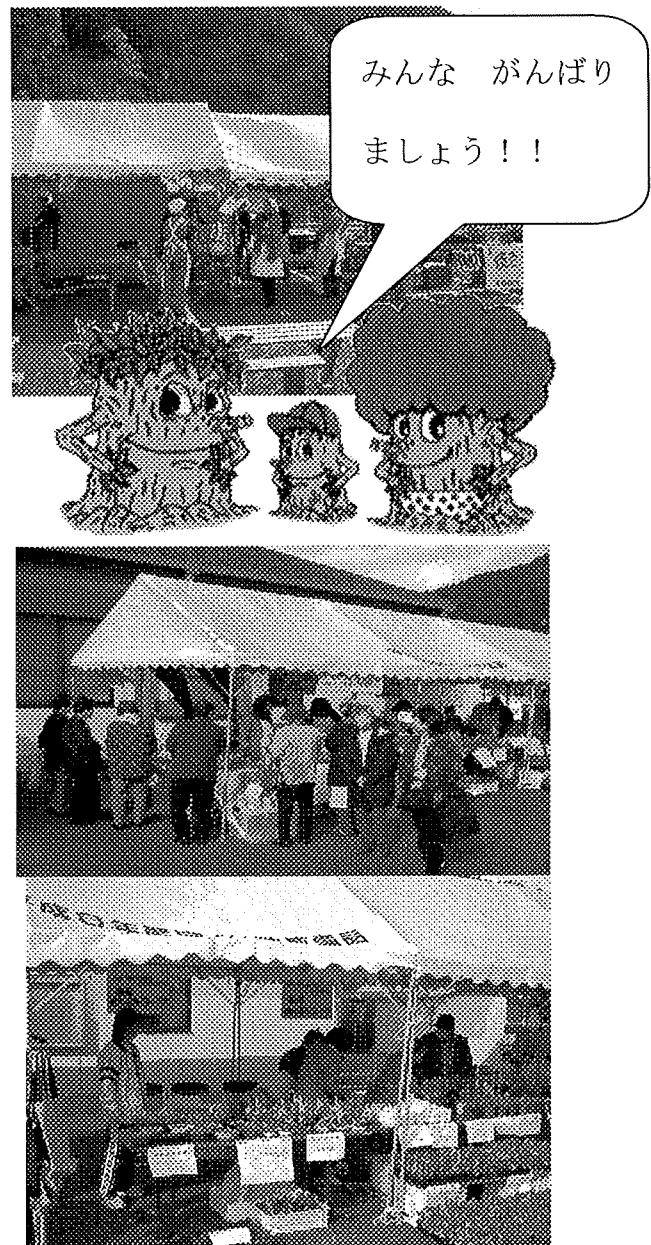
しかし、ボランティアさん約100名（前日の餅つきをしてくれた方たちも合わせて）の協力のもと職員一丸になってひろばを盛り上げることができ、その部分では成功だったのではと思っています。

次回は、開催時期、広報の仕方等を変えて、みなさんにもっと来てもらえる内容の濃いひろばを、ボランティアの方たちと一緒に作り上げていきたいと思います。

最後に、来場者、ボランティアをしてくれた方々、本当に有り難うございます。



会長・事務局長のあいさつでひろばがはじまりました。



さあ いよいよはじまるぞということでボランティアさんや職員、ひかり園・グリーンプラザ、杉の郷、サンサンワーク、ひらばにかかる人みんなが緊張の面持ちでした。

次のページにも
ひろばの様子を
載せてるよ

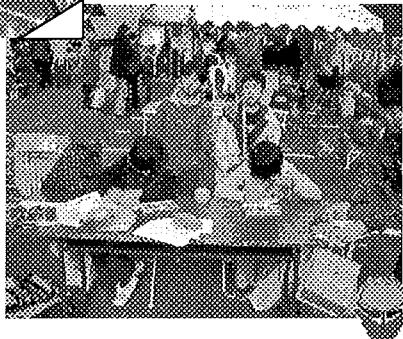


こちら擬似体験コーナーです



車椅子体験
車椅子に乗ってコースをまわりました

擬似体験
装具をつけて色塗りをしました。



室内でもいろいろいようと

押花教室体験

押花を使ってはがきつくりしました。



足湯！！

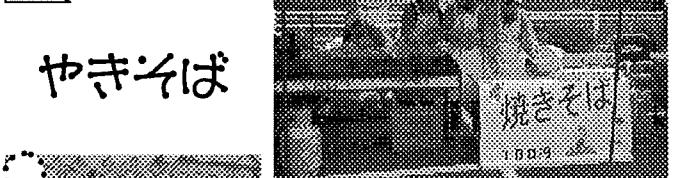
膝下をお湯につけ心も身体もポカポカです。



出店コーナー



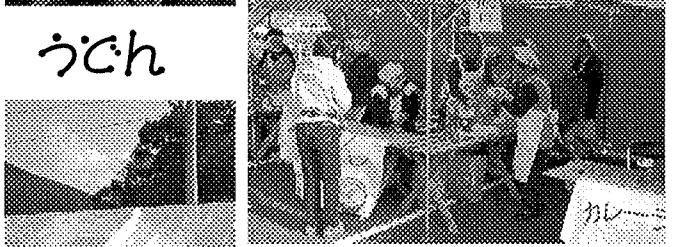
かしーライス



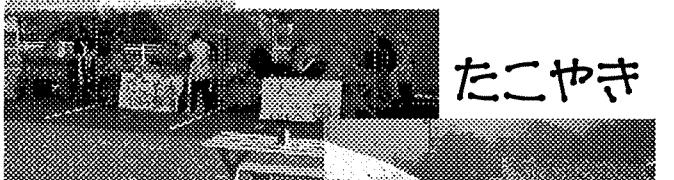
やきそば



おでん



うでん



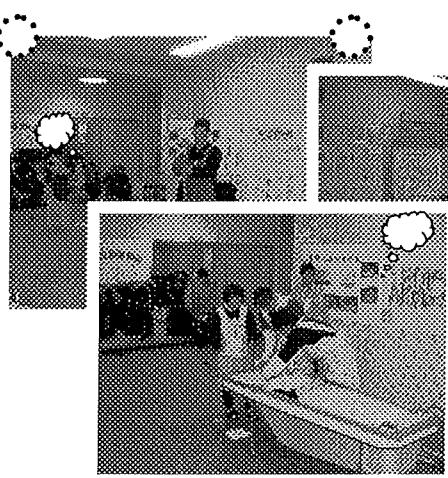
たこやき



やきいも

風がすごかつたですが、ありがとうございます。

今年は、ポニーがやってきました。



ますが申し訳ありません。

ひろばに協力していただいた、方々の力で無事終了できたことをここから感謝いたします。

スペースの都合で写真を載せることができなかったものもあり

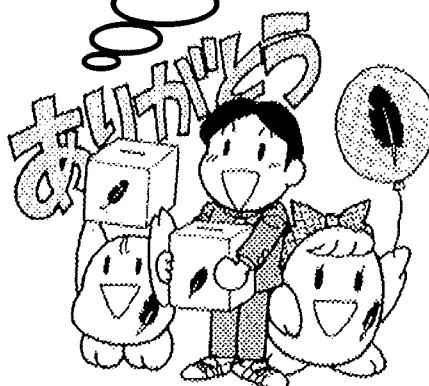
共同募金運動結果報告

一般募金	371、500円
歳末たすけあい募金	405、250円
募金箱への募金状況	



上川出張所	841円
西山出張所	1、213円
役場	2、211円
コミセン	2、891円
社協	30、362円
資材売上金	2、400円

みなさまの善意は大切に使
わせていただきます。
本当に有り難うございまし
た。

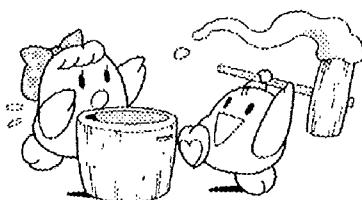


使途報告

一般募金 県内の施設や団体のために使われます。社会福祉協議会では、ふれあいグラウンドゴルフ大会、ボランティアスクール等に使われます。

歳末たすけあい募金

小地域社協ふれあいひろば、社協ふれあいひろば、在宅介護者のつどい、地域防災活動講座、地域でのつどい事業等に支出させていただきます



みなさまのご協力本当にありがとうございました。

寄附金を次の方々から
いただきました

*匿名	*匿名
*中家忠秋	様様様
	(板屋(熊野市)谷)
本当にありがとうございました。 地域福祉の向上のため大切に使 わせていただきます。	地 域 福 祉 の 向 上 の た め 大 切 に 使 わ せ て い た だ き ま す。

1月のなんでも相談所の開催日時・場所

1月 8日(木)小栗須クラブ

1月 15日(木)出谷クラブ

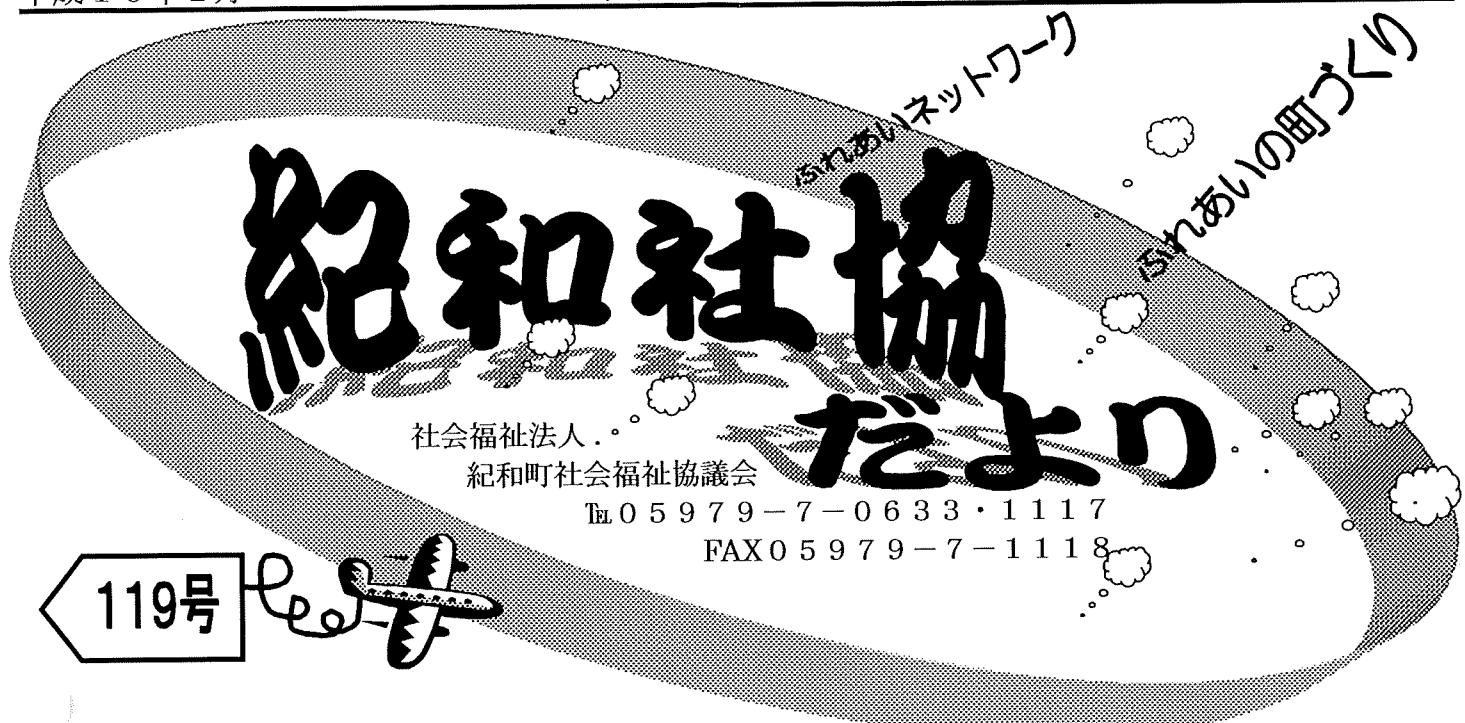
いずれも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができない方は、紀和町社会福祉協議会(7-0633)までお電話、もしくは、お越しください。

*なお、社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。

(相談日 月～金曜日 相談時間 午前8時30分～午後5時15分)



みなさん、いかがお過ごしでしょうか？こちらはにこにこ在介センターです。さて、毎年行われている講座ですが、一般住民を対象に、高齢者が住み慣れた地域で安心して暮らせる社会を実現するためのわかりやすい講座ですので、この機会に介護技術を身につけると同時に理解を深めていただきたいと思います。また、来年度に向け、どういう事を知りたいのか希望がありましたらお知らせください。来年度の事業に反映して行きたいと思います。午前と午後どちらかでも結構ですのでお気軽にお友達もお誘い合わせの上ご参加ください。

- ☆ 衣類や着替えのお世話・排泄のお世話
日時 平成16年3月11日(木)
10:00~12:00
- ☆ 快適な寝具の整え方、清潔のお世話
日時 平成16年3月11日(木)
13:00~15:00



どちらも場所は紀和町保健センターです。申込みは紀和町在宅介護支援センター(にこにこ在介センター 宮尾井 7-0633)へ3月4日までにお願いします。

ティザービス情報

ゆうなんへいこう

大寒に入り、いよいよ冬本番。雪も久しぶりに積もったりして、本当に寒いですね。犬も猫もコタツで丸くなりそうですが、頑張って冬を乗り切りましょう！さて以前より皆さんから要望のありました、「ケアホームゆうなん訪問」を2月の中ごろ行う予定です。

「“ゆうなん”に入ってから顔を見ていないが元気しているだろうか？」「外から見るけどゆうなんの中ってどうなっているのだろう？」などいろいろ思いがあると思います。

月曜日から金曜日まで一週間通して行きたいと思いますので、お楽しみに！

なおその時の様子は次号に掲載したいと思います。乞う、ご期待！！



レクリエーション

今回、お届けするレクリエーションは、ヘリコプターです。さて、ゲームの中身ですが、発射台にヘリコプターを置いて、発射台に繋がっている紐を引っ張るとヘリコプターのプロペラ

が回転して、離陸します。点数の書かれた所に着陸させるのが風の影響？で、とても難しいようです・・・利用者の方々



も、四苦八苦していました。職員も助っ人として参加しましたが、全く奮わず、助っ人になっていませんでした。

さて、2月のレクリエーションは・・・

第1週：公魚釣り、第2週：ぴょん吉（うさぎ）、第3週：まちがいさがし、
第4週：誕生会、第5週：ESPゲーム となっております。お楽しみに

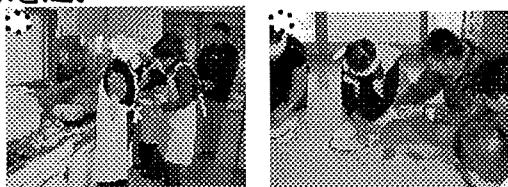
南紀サンサンワーク、ひかり園・グリーンプラザ施設訪問 (平成15年度 島末たすけあい募金運動)

平成16年1月9日(金)午前10時から南紀サンサンワーク、1月16日(金)には、ひかり園・グリーンプラザに施設訪問へ行きました。この事業は、昨年まで島末たすけあい募金運動の金品贈呈事業として個人配分を行っていたものを、地域への還元といふことで、南郡の社協が協力しながら、地域の方との交流を目的に開催したものです。

今回、施設訪問したのは、御浜町・紀和町のボランティアさんでしたが、紀宝町・鵜殿村のボランティアさんは、杉の郷、えぼし寮、わかば園に施設訪問してくれています。この事業を利用者のみなさんに大変喜んでいただきました。

ボランティアのみなさん、施設スタッフのみなさん
どうも有り難うございました。

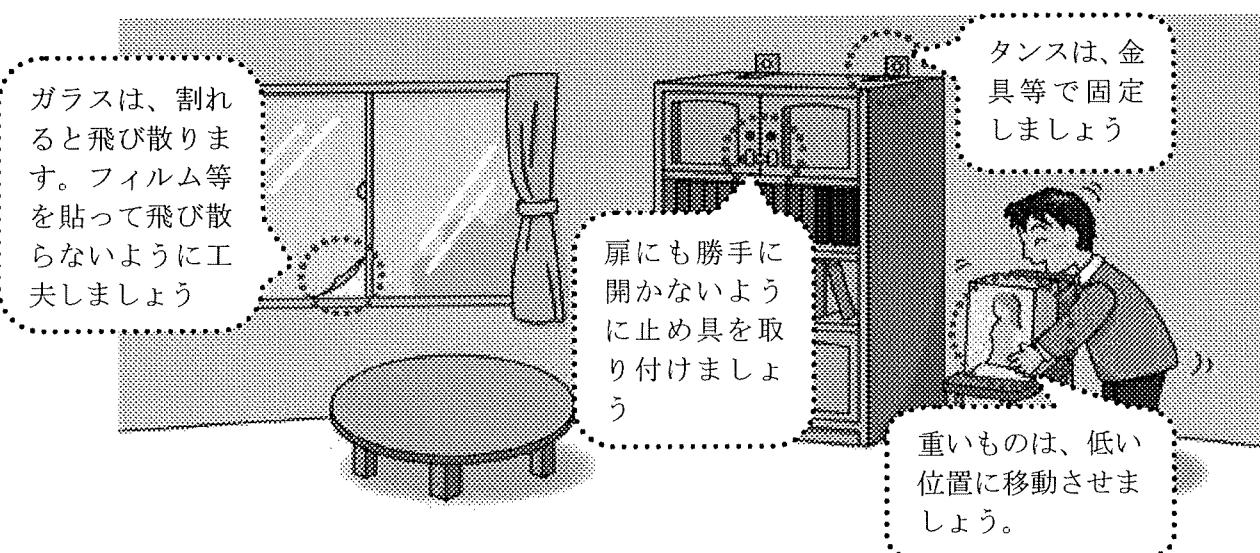
*この事業は地域のみなさまからいただいた島末
たすけあい募金を使わせていただいております。



防災コーナー (日頃の備え編) ②

【わが家の安全点検】

- 昭和56年に改正された建築基準法の以降と以前では耐震構造の建物かどうかの違いが多きです。耐震診断等を受けてみましょう。危険と判断された場合は耐震改修をお勧めします。耐震診断・耐震改修に関する相談は、紀和町産業建設課へお問い合わせ下さい
- 部屋の中は、倒れやすいものや壊れやすいものでいっぱいです。重いものや固くて鋭いものは特に注意が必要です。
- 日頃生活している家の周りにも、思わぬ危険が潜んでいるかもしれません。家の立っている場所、周りの状況をよく頭に入れておく必要があります。

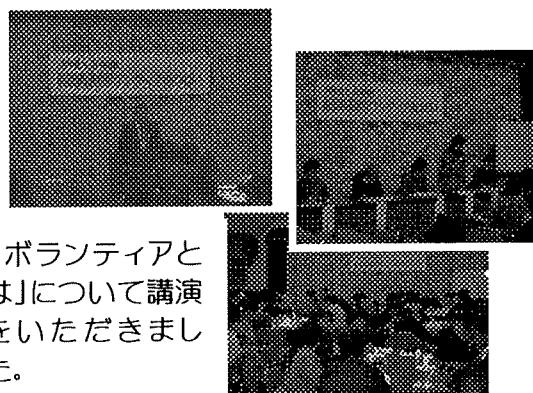


平成15年度 紀南地域ボランティアのつどい

平成16年1月18日(日)午後1時から鵜殿村福祉センターにおいて、平成15年度紀南地域ボランティアのつどいが開催されました。

今回のつどいは、テーマを原点にかえろうということで、忘れがちになってしまふ初心の気持ちを思い出してもらい、今後の活動に活かしてもらおうという目的で開催されました。紀和町からも2人のボランティアさんが参加してくれました。また、ボランティア活動発表では、紀和町からは、温泉宅配ボランティア「お湯っこ」の活動を、ボランティアの小屋敷さんに発表してもらいました。他にも、熊野市のグリーンサムズ、御浜町あくしゅ、紀宝町からは花づくりの会、うどの村からは、はっぴー・すまいるの発表がありました。

今回、ボランティア活動発表や講演、またボランティアさん同士の交流をもつたことを大切にしてもらいたいと思います。



「ボランティアとは」について講演をいただきました。

「お湯っこ」の活動報告を
湯ノ口の小屋敷さんにし
てもらいました

本当にありがとうございました。
地域福祉の向上のため大切に使
わせていただきます。

* 暱名様 様（平板谷）

寄附金を次の方々から
いただきました

共同募金運動結果報告

歳末たすけあい募金に熊野ライオンズクラブ様より募金をいただきました。ありがとうございました。

2月のなんでも相談所の開催日時・場所

2月 5日(木)大栗須クラブ

2月 19日(木)コミュニティーセンター
どちらも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができない方は、紀和町社会福祉協議会(7-0633)
までお電話、もしくは、お越しください。

* なお、社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。

(相談日 月～金曜日 相談時間 午前8時30分～午後5時15分)



平成16年度



みなさん、こんにちは今日は点字教室を開催いたします。

現在の社会では、視覚から情報を収集するものは多くあります。例えばテレビや雑誌です。それは視覚に障害のない方を中心として考えたものであつて、目の不自由な場合はどうでしょうか？テレビでは声を聞く事はできても、役者の動きや表情はわかりません。雑誌や本にいたってはただの紙の束にしか過ぎないのでしょうか。

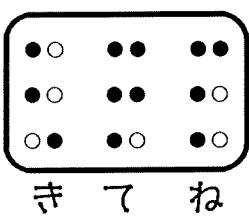
今回の点字は、目の不自由な方が情報を得ることができる方法です。多くの方に受講していただき点字を勉強してもらいたいと思います。

日 程

- | | |
|------------------|-------------------|
| 第1回 平成16年5月7日（金） | 第2回 平成16年5月21日（金） |
| 第3回 平成16年6月4日（金） | 第4回 平成16年6月18日（金） |
| 第5回 平成16年7月2日（金） | 第6回 平成16年7月16日（金） |
| 第7回 平成16年8月6日（金） | 第8回 平成16年8月20日（金） |

どの教室も19時から20時30分までです。

* 8回中6回出席していただくと、修了証と
記念品を贈呈させていただきます。



やうなんへいってきました！ ビズ情報



おひさしぶりです。

てきました。久しぶりに会う人や、忘れていた人など、会えた喜びに涙する人もいました。また、レクリエーションにも参加させていただき、楽しいひと時を過ごすことが出来ました。本当にありがとうございました。

レクリエーション

誕生日にちなんで「バースデーケーキ」皿にのったケーキをはしから順にとっていきます。誕生日の人には数枚好きなカードを選んでもらい、カードに書いてある数字を発表します。その数字とケーキの裏に書いてある数字が同じなら、10点得点となります。

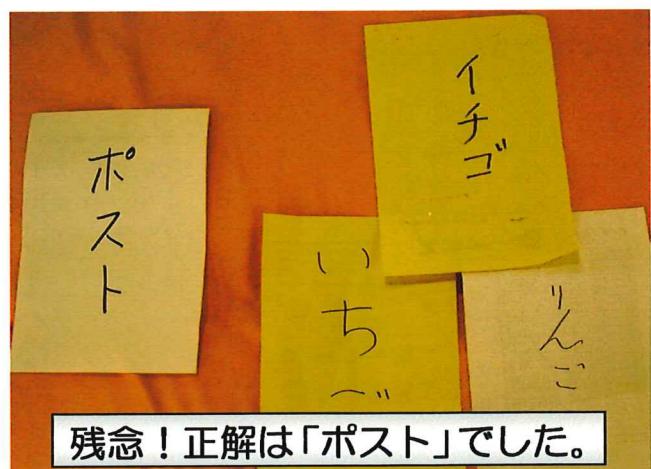
ケーキより裏の番号が
気になるようです・・・



今回は誕生会にやったゲームの紹介。（2月第4週）
タイトルは



勝手が違うのか、悪戦苦闘！？（魚釣り）



残念！正解は「ポスト」でした。

もう1つ「以心伝心」。テーマを発表し、誕生日の人と各チームで考えて答えを出します。たとえば「赤いものといえば？」誕生日の人と各チームが「りんご」なら正解！普段の意志の疎通が得点のカギ！？「ツーカー」の仲になるには、なかなか難しいようですね。

3月のレクリエーションは・・・

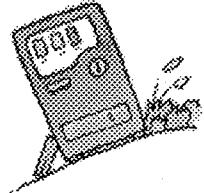
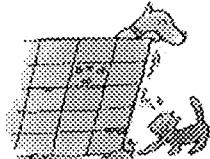
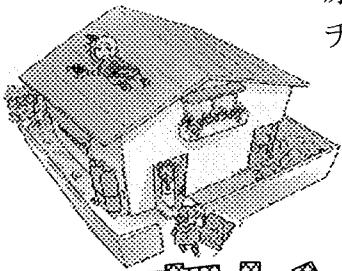
第1週：ジャンプスキー 第2週：空からねらえ！ 第3週：まちがいさがし
第4週：ピザ職人 第5週：春が来た の予定です。お楽しみに！！！

防災コーナー 目頃の備え編 ③

日頃生活している家の周りにも、思わぬ危険が潜んでいるかもしれません。

日頃から注意する必要のある場所をチェックしておきましょう。

- 窓ガラス ひび割れ、窓枠のがたつきはないか。飛散防止フィルムを貼る。
- 外 壁 亀裂、腐り、浮きはないか。
- U字溝・側溝 ゴミや土砂などで詰まっていないか。破損箇所はないか。
- 屋 根 ひび割れ、ずれ、はがれはないか。トタンにはがれはないか。
- 塀 ブロック塀にひび割れや破損箇所はないか。鉄筋が入っているか控壁があるか。板壁に腐りやぐらつきはないか。
- 雨どい・雨戸 雨どいに落葉や土砂が詰まっていないか。継ぎ目のはずれや塗装のはがれ、腐りはないか。
- 家の周り プロパンガスボンベは固定されているか。商店などでは看板のぐらつきにも注意する。
- シロアリ 阪神・淡路大震災で倒壊した家屋の中に、シロアリによる被害が間接的原因で倒壊した木造家屋が非常に多くありました。定期的なシロアリのチェックも必要です。

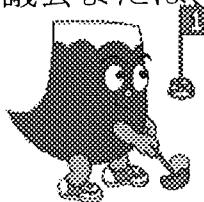
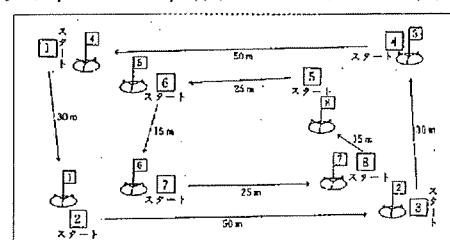


ふれあいグラウンドゴルフ大会の開催について

年に一回のこの大会に、子供から高齢者までどなたでも参加できる、三世代が「ふれあいながら」「たのしみながら」一日をみんなで過ごしましょう。

日程等は下記のとおりです。

- 開催日時 平成16年3月14日（日）雨天中止 午前10時30分～
- 場 所 小川口スポーツ公園
- 内 容 グラウンドゴルフ＆ゲーム
豪華賞品有り
- 昼 食 カレーライス
- 参加費 大人500円、子供100円
- 参加申込みは、3月10日（水）までに紀和町社会福祉協議会または、紀和町教育委員会までご連絡ください。
社協 TEL 05979-7-0633・1117
教育委員会 TEL 05979-7-0051
- 主催 紀和町老人クラブ連合会 後援 紀和町体育協会



こちらにこにこ在介センターです

去る1月28日熊野市の「かんぽの宿」で紀南地域在宅介護者のつどいが行われました。紀和町からは1名の参加でしたが、他の市町村合わせて19名の参加があり、日頃の介護を忘れ、おいしい食事やゲーム、おしゃべり等して楽しいひと時を過ごしました。参加者の中からはもう来年が楽しみとの声も聞かれました。今回は、合同ですが、紀和町単独の介護者の集いもまた予定しておりますので、その時はたくさんの参加をお待ちしております。



寄附金を次の方々からいただきました

*匿名	*匿名	*匿名	*匿名	*匿名	*匿名
杉浦 みき子	(長尾)	(板屋)	(小)	(木津呂)	(木津呂)
		(枝)	(森)		

本当にありがとうございました。
地域福祉の向上のため大切に使
わせていただきます。

3月のなんでも相談所の開催日時・場所

3月 4日(木)川畑クラブ

3月 18日(木)上川出張所

いずれも、午後1時～3時までです。

当日は、電話での受付も致しておりますので、お気軽にご相談ください。

当日都合で来ることができない方は、紀和町社会福祉協議会(7-0633)までお電話、もしくは、お越しください。

*なお、社会福祉協議会では、常時心配ごと相談にあたっています。

(相談日 月～金曜日 相談時間 午前8時30分～午後5時15分)

